



Nr. 41

10. Oktober 2024

## Handysammelaktion im Rathaus Kleinwallstadt & Hausen



Haben Sie auch ein altes Smartphone, Handy oder Tablet in der Schublade liegen und wissen nicht, was Sie damit machen oder wo Sie es entsorgen sollen? Dann bringen Sie Ihre alten Geräte in das Rathaus Kleinwallstadt oder Hausen. Sie finden in den Eingangsbereichen eine Box, in die Sie die Altgeräte einwerfen können.

Diese werden im Anschluss an das Handysammelcenter geschickt, dort verwertet und zu neuen Geräten verarbeitet. Setzen auch Sie sich für eine bessere Umwelt ein. Weitere Informationen zu dieser Aktion erhalten Sie unter [www.handysammelcenter.de](http://www.handysammelcenter.de) oder bei unserem Rathausmitarbeiter Herrn Kriewald unter Telefon 06022 2206-29 oder per E-Mail: [Jochen.Kriewald@kleinwallstadt.de](mailto:Jochen.Kriewald@kleinwallstadt.de)

Für Ihr Engagement bei der Aktion mitzuwirken, bedanken wir uns im Voraus recht herzlich. Helfen auch Sie mit, Ressourcen einzusparen und so aktiv zum Umweltschutz beizutragen.

## SENIOREN KINO

Das AWO-Seniorenkino zeigt am  
Dienstag, 15. Oktober, 14.30 Uhr  
in der Kino Passage Erlenbach  
„Die einfachen Dinge“

Keiner hat einen so vollen Terminkalender wie der Geschäftsmann Vincent... als das schicke Cabrio auf einer Landstraße plötzlich absäuft... sitzt der Tech-Champion mitten im Gebirge fest. Gerettet wird Vincent von Pierre, dem wortkargen Eigenbrötler.

Nach dem Film Diskussion mit dem Projekt des HSG „Begegnung der Generationen“.

**Das Kino-Café öffnet um 13:30 Uhr.**

Ehrenamtlicher Bringservice: 09371 660188.  
Telefon-Kino: 0 93 72 / 51 97

## Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt

Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2206-0

Fax 06022/2206-50

E-Mail: [rathaus@kleinwallstadt.de](mailto:rathaus@kleinwallstadt.de)

### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 08.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

## Geschäftsstelle Rathaus Hausen

Hauptstr. 60, 63840 Hausen

Tel. 06022/654976

Fax 06022/654978

E-Mail: [rathaus@hausen-spessart.de](mailto:rathaus@hausen-spessart.de)

### Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Dienstag geschlossen

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

## Ansprechpartner

<b>Köhler Thomas</b> .....	Bürgermeister Kleinwallstadt.....	2206-20
<b>Bein Michael</b> .....	Bürgermeister Hausen.....	654979
<b>Abb Anne</b> .....	Personalwesen, Ordnungsamt, Ortsrecht.....	2206-24
<b>Agnes Lena</b> .....	Gewerbeamt, Wahlen, Digitalisierung.....	2206-46
<b>Bergmann Simon</b> .....	Standesamt, Renten, Soziales, Friedhöfe.....	2206-21
<b>Bergmann Ute</b> .....	Kasse, Verbrauchsgebühren.....	2206-31
<b>Bergold Manuel</b> .....	Bauverwaltung, Straßenverkehr, Beiträge.....	2206-42
<b>Frodl Nicole</b> .....	Vorzimmer Bürgermeister, Amtsblatt, Wahlen, Öffentlichkeitsarbeit.....	2206-45
<b>Groß Sandra</b> .....	Allgemeine Verwaltung (Rathaus Hausen).....	654976
<b>Hanke Fabian</b> .....	Kämmerei, EDV.....	2206-25
<b>Kirchgäßner Paulina</b> .....	Auszubildende.....	2206-33
<b>Kluge Heiko</b> .....	EDV, Administration.....	2206-34
<b>Kriewald Jochen</b> .....	Passamt, Fundamt, Gaststättenrecht, Abfallwirtschaft, Liegenschaftsverwaltung.....	2206-29
<b>Maidhof Peter</b> .....	Kämmerer.....	2206-47
<b>Mehr Alexander</b> .....	Technisches Bauamt.....	2206-40
<b>Michler Markus</b> .....	Geschäftsleitung, Grundvermögen, Breitband, Jagd.....	2206-43
<b>Raab Ingrid</b> .....	Einwohnermeldeamt.....	2206-23
<b>Seitz Jacqueline</b> .....	Grund-, Gewerbe-, Hundesteuer, Grillplatz.....	2206-38
<b>Stahl Lukas</b> .....	Bürgerbüro.....	2206-22
<b>Waigand Tim</b> .....	Auszubildender.....	2206-35
<b>Zorn Jochen</b> .....	Kassenverwalter.....	2206-32
<b>BAUHOF Kleinwallstadt</b> .....		208554
<b>BAUHOF Hausen</b> .....		208845
<b>FORST Kleinwallstadt, Hubert Astraschewsky</b> .....		220639
<b>Forst - Handy</b> .....		0171/6300808
<b>FORST Hausen, Popp Frank</b> .....		093537908-3060

## Wichtige Rufnummern

Polizei Notruf	110
Feuerwehr und Rettungsdienst Notruf	112
Polizeiinspektion Aschaffenburg	06021/8570
Polizeiinspektion Obernburg	06022/6290
Hilfetelefon bei Gewalt gegen Frauen des Bundesamts für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben	08000 116 016
AWO Ambulanter Pflegedienst	09372/2345
<b>NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE</b> Integrierte Leitstelle (ILS) Bayerischer Untermain in Aschaffenburg: Faxnummer:	112 (vorwahlfrei)

### Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfsring Untermain e.V.  
Ansprechpartnerin: Frau Gerlinde Kampfmann

Tel. 06024/1083

### STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen - bayernwerk

#### Techn. Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,  
Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Tel. 0941/28003311

Fax 0941/28003312

#### Zähler- u. Messeinrichtungen

Tel. 0941/28003377

Fax 0941/28003378

#### Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenablesung, Abmeldung  
Serviceteam Einspeiser

Tel. 0871/96560160

Tel. 0871/96560010

#### Bayernwerk/E.ON:

##### Stromrechnung

Fragen, Änderungen  
zur Stromrechnung

Tel. 0871/95386200

Fax 0871/95386220

E-Mail: [betreuung@eon.de](mailto:betreuung@eon.de)

#### Störungsnummer Strom

Tel. 0941/28003366

### GASVERSORGUNG

#### Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit  
Störungsdienst Gas

Tel. 09372/5085

Tel. 0941/28003355

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet)

### WASSERVERSORGUNG / ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und für das Abwassernetz Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Bereich Wasser / Abwasser.

#### Zweckverband Main-Mömling-Elsava - AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. – Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser

Tel. 0160/96314460

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

Terminvereinbarung Austausch Wasserzähler

Tel. 09372/1359530

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich des Marktes Kleinwallstadt** liegen, wählen Sie bitte die Servicenummer des Bauhofes Kleinwallstadt  
oder die Bereitschafts-Tel.-Nr.

Tel. 208554

Tel. 21939

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Hausen** liegen, wählen Sie bitte die  
Tel. 06022/654976 (Rathaus Hausen)  
oder Tel. 0173/6652002 (Bereitschaftsdienst)

### BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2089958

3 Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

Fax 2088736 – [info@brk-mil.de](mailto:info@brk-mil.de)

**Caritas Sozialstation Kleinwallstadt**  
Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
In Notfällen ist die Station über die genannte  
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Tel. 06022/5060250  
Fax 2655860  
E-Mail: G-Oesen@caritas-mil.de

### Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,  
Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 25, DG

Tel. 0171 / 6300808

### Forstrevier Hausen

Sprechstunde FAR Popp (Bürotermine nur nach Vereinbarung)

Tel. 093537908-3060

### Jagdpächter Hausen:

Thomas Gleissner

Tel. 0151 17261399

### Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten: Montag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr

### DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst

Tel. 0800/3301000

### KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Störungsdienst

Tel. 0800/5266625

### Telefonseelsorge

Anonym, kompetent, rund um die Uhr

Tel. 0800/1110111, 0800/1110222

### Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.

Römerstr. 51, 63785 Obernburg

Telefon 06022/7093084

## Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

## Allgemeinärzte

**Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen.** Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

### Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

### Bereitschaftspraxis Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

## Zahnärzte

**Samstag, 12.10., und Sonntag, 13.10.2024:**

**Dr. med. dent. Boris Ovchinski**  
Im Höning 5, 63820 Eisenfeld  
Tel. 06022/2059900

(Sa., So., Feiertag: 10 – 12 / 18 – 19 Uhr)

## Tierärzte

**Den aktuellen Rufbereitschaftsdienst der Tierärzte für den Landkreis Miltenberg erfahren Sie direkt bei Ihrem Haustierarzt.**

## Apotheken

- 10.10.: Römer-Apotheke, Niedernberg, Großwallstädter Str. 22, Tel. 06028/7446**
- 11.10.: Stadt-Apotheke, Erlenbach, Eisenfelder Str. 3, Tel. 09372/5483**
- 12.10.: Post-Apotheke, Großostheim, Bachstr. 50, Tel. 06026/5222**
- 13.10.: Franken-Apotheke, Würth, Odenwaldstr. 8, Tel. 09372/944494**
- 14.10.: Alte Stadt-Apotheke, Obernburg, Römerstr. 35, Tel. 06022/8519**
- 15.10.: Markt-Apotheke, Kleinwallstadt, Fährstr. 2, Tel. 06022/21225**
- 16.10.: Elsave-Apotheke, Eisenfeld, Erlenbacher Str. 16, Tel. 06022/9100**
- 17.10.: Sonnen-Apotheke, Eisenfeld, Marienstr. 6, Tel. 06022/8960**
- 18.10.: Markt-Apotheke, Mönchberg, Hauptstr. 71, Tel. 09374/99927**  
**Sebastian-Apotheke, Großostheim-Wenigumstadt, Balduinstr. 4, Tel. 06026/4883**
- 19.10.: Turm-Apotheke, Großwallstadt, Hauptstr. 19, Tel. 06022/22744**
- 20.10.: Apotheke am Markt, Großostheim, Breite Str. 6, Tel. 06026/4915**

# Alexander Mehr seit 25 Jahren im öffentlichen Dienst

Am 1. Oktober konnte unser **Bauamtsleiter Alexander Mehr** das Jubiläum **25 Jahre im öffentlichen Dienst** feiern.



Gemeinschaftsvorsitzender Thomas Köhler sowie stellvertretender Gemeinschaftsvorsitzender Michael Bein ließen im Rahmen einer kleinen Feierstunde in ihren Dankesworten den beruflichen Werdegang des Jubilars Revue passieren:

Nach einer Ausbildung und Tätigkeit als Kaufmann und Groß- und Außenhandel sowie anschließender Tätigkeit als Bauwerker, Baumaschinenführer und Kraftfahrer schulte er von 1997- 1997 zum Tief- und Hochbauzeichner um. Ab 1999 war er dann beim Landratsamt Aschaffenburg im öffentlichen Dienst als technischer Angestellter beschäftigt. Parallel dazu bildete er sich in einem Fernstudium zum staatlich geprüften Techniker für Bautechnik weiter.

Seit dem 01.01.2022 ist er bei der Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt als Bauamtsleiter und Sachbearbeiter in der technischen Bauverwaltung tätig.

Hierbei profitiert die Verwaltungsgemeinschaft von seinem enormen Erfahrungsschatz, da er den Bauberuf aus allen Blickwinkeln kennengelernt hat. Seine stets freundliche und zuverlässige Art machen ihn zu einem wichtigen Bestandteil des Verwaltungsteams.

Die Bürgermeister der Mitgliedsgemeinden würdigten seine Verdienste und bedankten sich mit einer Urkunde und einem Geschenk für die hervorragende und vertrauensvolle Zusammenarbeit.

**Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt**

---

## Vorschau:

### SAMMLUNGEN PROBLEMABFALL aus Haushaltungen

Die nächsten Sammlungen des Problemabfalls finden wie folgt statt:

#### **Dienstag, 05.11.2024**

- 08.00 – 08.30 Uhr Hofstetten  
Parkplatz an der Sporthalle
- 08.45 – 09.45 Uhr Hausen  
Parkplatz am Friedhof

#### **Achtung:**

Problemabfälle sind – laut Definition in der Abfallwirtschafts-Satzung des Landkreises Miltenberg – alle in Haushalten üblicherweise anfallende Kleinmengen von Stoffen, die nach Art, Beschaffenheit oder Menge in besonderem Maße gesundheits-, luft- oder wassergefährdend, explosiv oder brennbar sind.

---

## Infos von der Agentur für Arbeit

### **BiZ dich schlau!**

#### **Richtig bewerben – aber wie?**

#### **Bewerbungsseminar für Mittel- und Realschüler/innen:**

##### **Vorstellungsgespräch am 29. Oktober**

Susanne Schmidt-Walther hält am Dienstag, den 29. Oktober, von 10.30 bis 12.00 Uhr ein Bewerbungseminar mit dem Schwerpunkt Vorstellungsgespräch.

Wie kann ich mich gut vorbereiten? Was ist vor und während eines Vorstellungsgesprächs zu beachten? Welche Erwartungen haben Personalverantwortliche an mich? Dies sind nur einige Fragen, mit denen sich der Workshop beschäftigt. Die Teilnehmer und Teilnehmerinnen können in einem Video miterleben, wie ein Online-Vorstellungsgespräch ablaufen kann.

Die Veranstaltung ist für Mittel- und Realschüler/innen konzipiert.

Susanne Schmidt-Walther ist Mitarbeiterin im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg.

Die Veranstaltung findet im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude) statt.

Anmeldung unter der Tel.-Nr. 06021/390-360 oder [Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de](mailto:Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de)

### **BiZ dich schlau!**

#### **Richtig bewerben – aber wie?**

#### **Bewerbungsseminar für Mittel- und Realschüler/innen: Schriftliche Bewerbung & Online-Bewerbung am 31. Oktober**

Christine Steger-Köhler bietet am Donnerstag, den 31. Oktober, von 10.30 bis 12.30 Uhr ein Bewerberseminar an.

In der Veranstaltung dreht sich alles rund um die schriftliche Bewerbung und die Online-

Bewerbung. Eine gute Bewerbung dient als Eintrittskarte für den Einstellungstest oder das Vorstellungsgespräch. Aber was gehört zu einer vollständigen Bewerbung? Lebenslauf: mit Deckblatt oder ohne? Welchen Einfluss hat das Bewerbungsfoto? Und was sollte man bei einer Online-Bewerbung beachten? Antworten auf diese und andere Fragen werden in diesem Seminar gegeben.

Die Veranstaltung ist für Mittel- und Realschüler/innen konzipiert.

Christine Steger-Köhler ist Mitarbeiterin im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg.

Die Veranstaltung findet im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude) statt.

Anmeldung unter der Tel.-Nr. 06021/390-360 oder [Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de](mailto:Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de)

---

## Aschaffenburg / Bachgau

### **Gemeinsam die Trauer durchwandern – ein Angebot für Verwitwete**

Die Malteser Aschaffenburg haben seit einigen Jahren mit einer geschlossenen Trauergruppe ein spezielles Angebot für verwitwete Frauen und Männer im Alter zwischen 50 und etwa 65 Jahren.

Wandern in Trauer ist eine Möglichkeit, mit sich und seiner Trauer in eine natürliche Bewegung zu kommen. „Die Bewegung in der Natur sowie die Begegnung und der Austausch mit Menschen, die sich in ähnlicher Lebenssituation befinden, können eine besondere Weg-Erfahrung ermöglichen. Mit allen Sinnen unterwegs zu sein, der Trauer Raum und Zeit zu geben, kann ermutigen und unterstützen und so Kraft für den Alltag geben“, berichten die ehrenamtlichen Trauerbegleiter der Malteser Aschaffenburg. Eine geschlossene Trauergruppe bleibt über einen längeren Zeitraum zusammen, durch die Verbindlichkeit der Teilnahme und den Charakter der „Geschlossenheit“, kann eine vertraute Atmosphäre entstehen. Wir gehen den Weg der Trauer bewusst durch die dunkle Jahreszeit. Wir werden Ihnen Ihre Trauer nicht nehmen, aber wir können ein Stück des Weges, besonders an den Feiertagen (Allerheiligen, Weihnachten, Neujahr), an Ihrer Seite sein. Die Rundwanderungen gehen von November bis April, die Teilnahme ist kostenfrei und an keine Konfession gebunden.

Eine Anmeldung ist erforderlich.

#### **Sie möchten nähere Informationen?**

Bitte nehmen Sie Kontakt auf mit

Malteser Hospizdienst e.V.

Schönbornstraße 38

63741 Aschaffenburg

Tel: 06021/416118 oder

Mail: [hospiz-ab@malteser.org](mailto:hospiz-ab@malteser.org)



# Umbau und Modernisierung des Bahnhofs Obernburg-Elsenfeld zu einer barrierefreien Station



Obernburg-  
Elsenfeld



Bauzeitraum  
Anfang September 2024 – Herbst 2025

Das Bauprojekt gliedert sich in zwei Bauphasen (Bauphase I bis Juni 2025 und Bauphase II ab Juni 2025) und beginnt mit Bauarbeiten in der südlichen Hälfte des Bahnhofs (inkl. der Personenunterführung und des Zugangsbauwerks West). Während dieser Zeit erfolgt der Zugang zum Mittelbahnsteig sowie die Querung des Bahnhofs über eine temporäre Fußgängerüberführung inkl. Fahrradschieberinne. Danach erneuern wir die nördliche Bahnhofshälfte in Bauphase II.

Während der lärmintensiven Abbruch- und Verbaubarbeiten in beiden Bauphasen errichten wir jeweils temporäre Lärmschutzwände, um die angrenzenden Wohngebiete zu schützen.

In den Umbau des Bahnhofs investieren wir ca. sechs Mio. € für eine vollständige Erneuerung und Erhöhung des Mittelbahnsteigs auf einer Länge von 150 Metern, so dass ein barrierefreier Einstieg in die Züge möglich wird. Weiterhin errichten wir auf dem Mittelbahnsteig einen Aufzugsschacht, der an die Personenunterführung angeschlossen wird, die außerdem eine neue Treppeneinhausung aus Stahl und Glas erhält. Sämtliche Ausstattungselemente des Mittelbahnsteigs werden auf einen modernen Stand gebracht.

Die Unterführung gestalten wir neu in heller Ausföhrung, neuer Beleuchtung und mit einem taktilem Leitsystem für einen attraktiven Zugang zum Mittelbahnsteig sowie als Ortsverbindung.

Die Treppe auf der Obernburger Seite wird vollständig erneuert und um eine Rampenanlage erweitert. Damit gewährleisten wir künftig einen barrierefreien Zugang auch von der Westseite. Die Zwischenflächen der Rampe werden begrünt und wir errichten eine neue Überdachung der Fahrradabstellanlage.

In einem kommunalen Projekt des Marktes Elsenfeld wird außerdem auch der Zugang Ost erneuert, sodass dort dann ebenfalls eine barrierefreie Zugangsmöglichkeit bestehen wird.

## Auswirkungen auf den Zugverkehr

- teilweise Gleisänderungen
- Sperrung mit Ersatzverkehr an einem Wochenende bei Baubeginn (während Errichtung der temporären Überführung)

Für die Dauer der Bauarbeiten muss leider montags bis freitags bis 20 Uhr im Bereich des Bahnhofs und darüber hinaus mit Lärmbelästigungen gerechnet werden. Die Parkplätze auf der Obernburger Seite stehen wegen der Einrichtung einer Baustellenfläche nicht zur Verfügung. Wir bitten Sie um Verständnis.

**Internet** [www.westfrankenbahn.de](http://www.westfrankenbahn.de)



# Aschaffenburg ◀▶ Miltenberg RE 87 / RB 88



12. und 13. Oktober 2024  
Ersatzverkehr

Liebe Reisende,  
in Obernburg-Eisenfeld  
beginnen die umfangreichen  
Arbeiten zur Modernisierung  
und dem barrierefreien Ausbau  
des Bahnhofs. Am Wochenende  
12. und 13. Oktober wird eine  
temporäre Personenüberföhrung  
errichtet. Daher ist eine  
Sperrung erforderlich. Wir  
haben Ersatzverkehr für Sie  
eingerrichtet.

Station	12.10.		13.10.		12.10.		13.10.		12.10.		13.10.		12.10.		13.10.	
	Bus	Bus	Bus													
Aschaffenburg	5:31	7:04	8:16	9:04	9:16	10:16	11:04	11:16	12:16	13:04	13:16	14:16	15:04	15:16	16:16	17:04
Aschaffenburg Hochschule	5:38	7:11	8:23	9:11	9:23	10:23	11:11	12:23	13:11	13:23	14:23	15:11	16:23	17:11	18:11	19:04
Aschaffenburg Süd	5:46	7:19	8:31	9:19	9:31	10:31	11:31	12:31	13:19	13:31	14:31	15:19	16:31	17:31	18:31	19:21
Obernburg	5:52	7:25	8:37	9:25	9:37	10:37	11:37	12:37	13:25	13:37	14:37	15:25	16:37	17:37	18:37	19:27
Kleinostaufeu	6:00	7:33	8:45	9:33	9:45	10:33	11:33	12:33	13:21	13:33	14:33	15:21	16:33	17:33	18:33	19:23
Obernburg Bahnhof	6:08	7:41	8:53	9:41	9:53	10:41	11:41	12:41	13:29	13:41	14:41	15:29	16:41	17:41	18:41	19:31
Obernburg-Eisenfeld	6:16	7:49	9:01	9:49	10:01	10:49	11:49	12:49	13:37	13:49	14:49	15:37	16:49	17:49	18:49	19:39
Obernburg-Eisenfeld Ost	6:24	7:57	9:09	9:57	10:09	10:57	11:57	12:57	13:45	13:57	14:57	15:45	16:57	17:57	18:57	19:47
Obernburg-Eisenfeld West	6:32	8:05	9:17	10:05	10:17	11:05	12:05	13:05	13:53	14:05	15:05	15:53	17:05	18:05	19:05	19:55
Obernburg-Eisenfeld Süd	6:40	8:13	9:25	10:13	10:25	11:13	12:13	13:13	14:01	14:13	15:13	16:01	17:13	18:13	19:13	20:03
Obernburg-Eisenfeld Nord	6:48	8:21	9:33	10:21	10:33	11:21	12:21	13:21	14:09	14:21	15:21	16:09	17:21	18:21	19:21	20:11
Obernburg-Eisenfeld Mitte	6:56	8:29	9:41	10:29	10:41	11:29	12:29	13:29	14:17	14:29	15:29	16:17	17:29	18:29	19:29	20:19
Obernburg-Eisenfeld Nord-Ost	7:04	8:37	9:49	10:37	10:49	11:37	12:37	13:37	14:25	14:37	15:37	16:25	17:37	18:37	19:37	20:27
Obernburg-Eisenfeld Süd-Ost	7:12	8:45	9:57	10:45	10:57	11:45	12:45	13:45	14:33	14:45	15:45	16:33	17:45	18:45	19:45	20:35
Obernburg-Eisenfeld West-Ost	7:20	8:53	10:05	10:53	11:05	11:53	12:53	13:53	14:41	14:53	15:53	16:41	17:53	18:53	19:53	20:43
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	7:28	9:01	10:13	11:01	11:13	12:01	13:01	14:01	14:49	15:01	16:01	16:49	17:51	18:51	19:51	20:41
Obernburg-Eisenfeld Nord-West	7:36	9:09	10:21	11:09	11:21	12:09	13:09	14:09	14:57	15:09	16:09	16:57	18:09	19:09	20:09	20:59
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	7:44	9:17	10:29	11:17	11:29	12:17	13:17	14:17	15:05	15:17	16:17	17:05	18:17	19:17	20:17	21:07
Obernburg-Eisenfeld West-West	7:52	9:25	10:37	11:25	11:37	12:25	13:25	14:25	15:13	15:25	16:25	17:13	18:25	19:25	20:25	21:15
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	8:00	9:33	10:45	11:33	11:45	12:33	13:33	14:33	15:21	15:33	16:33	17:21	18:33	19:33	20:33	21:23
Obernburg-Eisenfeld West-West	8:08	9:41	10:53	11:41	11:53	12:41	13:41	14:41	15:29	15:41	16:41	17:29	18:41	19:41	20:41	21:31
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	8:16	9:49	11:01	11:49	12:01	12:49	13:49	14:49	15:37	15:49	16:49	17:37	18:49	19:49	20:49	21:39
Obernburg-Eisenfeld West-West	8:24	9:57	11:09	11:57	12:09	12:57	13:57	14:57	15:45	15:57	16:57	17:45	18:57	19:57	20:57	21:47
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	8:32	10:05	11:17	12:05	12:17	13:05	14:05	15:05	15:53	16:05	17:05	17:53	19:05	20:05	21:05	21:55
Obernburg-Eisenfeld West-West	8:40	10:13	11:25	12:13	12:25	13:13	14:13	15:13	16:01	16:13	17:13	18:01	19:13	20:13	21:13	22:03
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	8:48	10:21	11:33	12:21	12:33	13:21	14:21	15:21	16:09	16:21	17:21	18:09	19:21	20:21	21:21	22:11
Obernburg-Eisenfeld West-West	8:56	10:29	11:41	12:29	12:41	13:29	14:29	15:29	16:17	16:29	17:29	18:17	19:29	20:29	21:29	22:19
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	9:04	10:37	11:49	12:37	12:49	13:37	14:37	15:37	16:25	16:37	17:37	18:25	19:37	20:37	21:37	22:27
Obernburg-Eisenfeld West-West	9:12	10:45	12:01	12:49	13:01	13:49	14:49	15:49	16:37	16:49	17:49	18:37	19:49	20:49	21:49	22:39
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	9:20	10:53	12:05	12:53	13:05	13:53	14:53	15:53	16:41	16:53	17:53	18:41	19:53	20:53	21:53	22:43
Obernburg-Eisenfeld West-West	9:28	11:01	12:13	13:01	13:13	14:01	15:01	16:01	16:49	17:01	18:01	18:49	19:51	20:51	21:51	22:41
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	9:36	11:09	12:21	13:09	13:21	14:09	15:09	16:09	16:57	17:09	18:09	18:57	19:59	20:59	21:59	22:49
Obernburg-Eisenfeld West-West	9:44	11:17	12:29	13:17	13:29	14:17	15:17	16:17	17:05	17:17	18:17	19:05	20:17	21:17	22:17	23:07
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	9:52	11:25	12:37	13:25	13:37	14:25	15:25	16:25	17:13	17:25	18:25	19:13	20:25	21:25	22:25	23:15
Obernburg-Eisenfeld West-West	10:00	11:33	12:45	13:33	13:45	14:33	15:33	16:33	17:21	17:33	18:33	19:21	20:33	21:33	22:33	23:23
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	10:08	11:41	12:53	13:41	13:53	14:41	15:41	16:41	17:29	17:41	18:41	19:29	20:41	21:41	22:41	23:31
Obernburg-Eisenfeld West-West	10:16	11:49	13:01	13:49	14:01	14:49	15:49	16:49	17:37	17:49	18:49	19:37	20:49	21:49	22:49	23:39
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	10:24	11:57	13:05	13:53	14:05	14:53	15:53	16:53	17:41	17:53	18:53	19:41	20:53	21:53	22:53	23:43
Obernburg-Eisenfeld West-West	10:32	12:05	13:17	14:05	14:17	15:05	16:05	17:05	17:53	18:05	19:05	19:53	21:05	22:05	23:05	23:55
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	10:40	12:13	13:25	14:13	14:25	15:13	16:13	17:13	18:01	18:13	19:13	20:01	21:13	22:13	23:13	24:03
Obernburg-Eisenfeld West-West	10:48	12:21	13:33	14:21	14:33	15:21	16:21	17:21	18:09	18:21	19:21	20:09	21:21	22:21	23:21	24:11
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	10:56	12:29	13:41	14:29	14:41	15:29	16:29	17:29	18:17	18:29	19:29	20:17	21:29	22:29	23:29	24:19
Obernburg-Eisenfeld West-West	11:04	12:37	13:49	14:37	14:49	15:37	16:37	17:37	18:25	18:37	19:37	20:25	21:37	22:37	23:37	24:27
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	11:12	12:45	13:57	14:45	14:57	15:45	16:45	17:45	18:33	18:45	19:45	20:33	21:45	22:45	23:45	24:35
Obernburg-Eisenfeld West-West	11:20	12:53	14:05	14:53	15:05	15:53	16:53	17:53	18:41	18:53	19:53	20:41	21:53	22:53	23:53	24:43
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	11:28	13:01	14:13	15:01	15:13	16:01	17:01	18:01	18:49	19:01	20:01	20:49	21:51	22:51	23:51	24:41
Obernburg-Eisenfeld West-West	11:36	13:09	14:21	15:09	15:21	16:09	17:09	18:09	18:57	19:09	20:09	20:57	22:09	23:09	24:09	24:59
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	11:44	13:17	14:29	15:17	15:29	16:17	17:17	18:17	19:05	19:17	20:17	21:05	22:17	23:17	24:17	25:07
Obernburg-Eisenfeld West-West	11:52	13:25	14:37	15:25	15:37	16:25	17:25	18:25	19:13	19:25	20:25	21:13	22:25	23:25	24:25	25:15
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	12:00	13:33	14:45	15:33	15:45	16:33	17:33	18:33	19:21	19:33	20:33	21:21	22:33	23:33	24:33	25:23
Obernburg-Eisenfeld West-West	12:08	13:41	14:53	15:41	15:53	16:41	17:41	18:41	19:29	19:41	20:41	21:29	22:41	23:41	24:41	25:31
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	12:16	13:49	15:01	15:49	16:01	16:49	17:49	18:49	19:37	19:49	20:49	21:37	22:49	23:49	24:49	25:39
Obernburg-Eisenfeld West-West	12:24	13:57	15:09	15:57	16:11	17:01	18:01	19:01	19:49	20:01	21:01	21:49	22:51	23:51	24:51	25:41
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	12:32	14:05	15:17	16:05	16:17	17:05	18:05	19:05	19:53	20:05	21:05	21:53	22:55	23:55	24:55	25:45
Obernburg-Eisenfeld West-West	12:40	14:13	15:25	16:13	16:25	17:13	18:13	19:13	20:01	20:13	21:13	22:01	23:03	24:03	25:03	25:53
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	12:48	14:21	15:33	16:21	16:33	17:21	18:21	19:21	20:09	20:21	21:21	22:09	23:11	24:11	25:11	26:01
Obernburg-Eisenfeld West-West	12:56	14:29	15:41	16:29	16:41	17:29	18:29	19:29	20:17	20:29	21:29	22:17	23:19	24:19	25:19	26:09
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	13:04	14:37	15:49	16:37	16:49	17:37	18:37	19:37	20:25	20:37	21:37	22:25	23:27	24:27	25:27	26:17
Obernburg-Eisenfeld West-West	13:12	14:45	16:01	16:49	17:01	17:49	18:49	19:49	20:37	20:49	21:49	22:37	23:39	24:39	25:39	26:29
Obernburg-Eisenfeld Süd-West	13:20	14:53	16:09	16:57	17:11	18:01	19:01	20:01	20:49	21:01	22:01	22:49	23:51	24:51	25:51	26:41
Obernburg-Eisenfeld West-West	13:28	15:01	16:13	17:01	17:13	18:01	19:01	20:01	20:49							

## Information über lärmintensive Vegetationsarbeiten

Ab dem 7. Oktober 2024 bis zum 8. Februar 2025 führt die Westfrankenbahn maschinelle Vegetationsarbeiten entlang der Strecken durch. Zum Einsatz kommen Zweivegefahrzeuge mit Mulchkopf.

Die Arbeiten werden in den Abend- und Nachtstunden durchgeführt, Lärmbelästigungen sind deshalb leider nicht vermeidbar.

Die Westfrankenbahn bittet die Anwohner/Anlieger um Verständnis.

### Nachfolgend der Zeitplan zu Ihrer Kenntnis::

07.10 bis 26.10.2024

**zwischen Lauda und Wertheim.**

28.10.2024 bis 16.11.2024

**zwischen Miltenberg und Wertheim.**

18.11.2024 bis 07.12.2024

**zwischen Seckach und Rippberg.**

09.12.2024 bis 14.12.2024 und

13.01.2025 bis 18.01.2025

**zwischen Miltenberg und Schneeberg.**

20.01.2025 bis 08.02.2025

**zwischen Miltenberg und Aschaffenburg Süd.**

DB RegioNetz Infrastruktur GmbH

Elisenstraße 30, 63739 Aschaffenburg

**Fahren Sie mit dem  
Bus (Linie 62)  
innerhalb unserer  
Verwaltungs-  
gemeinschaft  
(Kleinwallstadt,  
Hofstetten und  
Hausen)  
mit der Tageskarte  
für nur 1,- €uro**

## Hinweise auf Schäden und Mängel im Gemeindegebiet

Es kommt immer wieder vor, dass an den öffentlichen Anlagen und Einrichtungen Schäden od. Mängel entstehen. Gemeindeverwaltung u. Bauhof sind zwar bemüht, rasch Abhilfe zu schaffen, es dauert jedoch oft längere Zeit, bis sie Kenntnis davon erhalten. Um Schäden u. Mängel in Zukunft schneller beheben zu können, wird die Bevölkerung um Mitarbeit gebeten.

Im Amts- und Mitteilungsblatt wird jeden Monat einmal der nachstehende Hinweiszettel veröffentlicht. Wer einen Schaden oder Mängel feststellt, wird gebeten, den Zettel auszuschneiden und ausgefüllt an die Gemeindeverwaltung zu senden oder in den Briefkasten am Rathaus einzuwerfen. Die Verwaltungsgemeinschaft bedankt sich schon im Voraus für die Mitarbeit zum Wohle unserer Gemeinden.



**Antwort**

**An die**

**VGem. Kleinwallstadt**

### Hinweis an die Gemeindeverwaltung!

Mir ist Folgendes aufgefallen:

- Straßenbeleuchtung ausgefallen  
Leuchten Nr. ....
- Verkehrszeichen / Straßenschild  
beschädigt / fehlt
- Fahrbahnmarkierung unkenntlich
- Fahrbahndecke / Rad- / Fußweg schadhaft
- starke Verschmutzung
- Gully verstopft
- Kanaldeckel locker / klappert
- wilde Müllkippe / Autowracks etc.
- mangelhafte Baustellenabsicherung
- überhängende Äste
- Straßeneinsicht versperrt
- Container überfüllt
- .....
- .....
- .....

**Zutreffendes bitte ankreuzen!**

**Bitte genaue Ortsangabe:**

.....

Datum: .....

Absender:

.....

.....

Telefon-Nr.: .....

E-Mail: .....

(für den Fall, dass eine Rückfrage erforderlich wird)





# Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

## Kommunale Abfallwirtschaft

### Markt Kleinwallstadt und Industriegebiet:

Montag, 14.10.2024:

Keine Müllabfuhr

### OT Hofstetten:

Montag, 14.10.2024:

Keine Müllabfuhr

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg.

### Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg

Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

### Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

### Anmeldungen von

#### Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412 oder

Onlineanmeldung über folgenden Link: <https://sperrgut.landkreis-miltenberg.de/WasteManagementMiltenberg/WasteManagementServlet>

Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

### Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen

Hotline: 0800 04 12 412

### Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 24 77 677 oder

Frau Becker, Mail: [kleinwallstadt@remondis.de](mailto:kleinwallstadt@remondis.de)

### Müllumladestation Erlenbach

Terminvereinbarung unter folgendem Link:

<https://www.terminland.de/>

abfallwirtschaft-miltenberg oder

telefonisch unter der 09371/501-392

## Grüngutsammelplatz Kleinwallstadt

Einnüpfung z. Industriegebiet „Dommerich“

### Öffnungszeiten:

01. März - 31. Oktober

mittwochs: 15.00 – 18.00 Uhr

freitags: 15.00 – 18.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

16. Februar - 28./29. Februar und

01. November - 15. November

mittwochs: 15.00 – 17.00 Uhr

freitags: 15.00 – 17.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

16. November - 15. Februar

samstags: 14.00 – 16.00 Uhr

## Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

### Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

**Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.**

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022 / 2206-22 oder -29

Rathaus Hausen

Tel. 06022 / 654976

### PERSONALAUSWEISE:

**Alle Personalausweise, die zwischen dem 16.09. bis 27.09.2024 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

### REISEPÄSSE:

**Alle Reisepässe, die zwischen dem 07.08. bis 31.08.2024 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.



### Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 16:00 – 21:00 Uhr

Freitags

Seniorenbadestunde 15:00 – 16:00 Uhr

für alle 16:00 – 21:00 Uhr

Samstags 12:00 – 18:00 Uhr  
(bis 13.00 Uhr nur Relaxbecken nutzbar!!)

Sonn- u. Feiertage 9:00 – 16:00 Uhr

Die Frühbadestunden finden statt:

10 Dienstag und Donnerstag von 7.00 – 8.00 Uhr

# Ehrungen für die Aktion „Stadtradeln“

Am vergangenen Sonntag fanden die Ehrungen für die Aktion „Stadtradeln“ für den Landkreis Miltenberg statt. In diesem Jahr legten die Teilnehmer in der Zeit vom 05. bis 25. Juli 265.000 Kilometer zurück und sparten dabei 44 Tonnen CO<sup>2</sup> ein. Der stellvertretende Landrat Günther Oettinger nahm die Ehrungen für den Landkreis und die anwesenden Bürgermeister für die lokalen Preisträger vor.

Dabei errang das Team der DJK Kleinwallstadt landkreisweit zwei Bronzeplatzierungen und zwar bei der Teamwertung mit 35 Teilnehmern und mit 8.260,3 geradelten Kilometern, was einer CO<sub>2</sub>-Einsparung von 1.371,2 kg entspricht.

Damit sicherte sich die DJK in diesen beiden Kategorien auch auf kommunaler Ebene jeweils den ersten Platz. In der Einzelwertung belegte in Kleinwallstadt Alfred Baum mit 1.408,5 Kilometern und einer CO<sub>2</sub>-Einsparung von 233,8 kg den 1. Platz.



Das Foto zeigt eine Abordnung der DJK Kleinwallstadt mit Teamkapitän Klaus-Dieter Bachmann (links) und Bürgermeister Thomas Köhler bei der Siegerehrung.

Wir gratulieren ganz herzlich zu diesen tollen Erfolgen und bedanken uns bei allen Teilnehmern für ihr Engagement. Dadurch wurde ein wertvoller Beitrag zum Klimaschutz geleistet, dessen Fortführung auch außerhalb solcher Aktionen wünschenswert wäre.

**Markt Kleinwallstadt**

# Treffpunkt Marktschule



**Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,**

wir freuen uns, dass wir durch Eure Unterstützung in unserem Raum in der „Marktschule“ ein so breitgefächertes Programm anbieten können.

## ***Einladung zur Begehung „Barrierefreies Kleinwallstadt“*** **am Donnerstag, 10. Okt. 2024, um 10.00 Uhr an der Marktschule**

Wir wollen gemeinsam öffentliche Gebäude, Gehwege, Übergänge etc. besichtigen und deren Barrierefreiheit testen.

Damit wir diese Veranstaltung auch vorbereiten können, bitten wir um Anmeldung im Rathaus unter der Tel.-Nr. 220645 oder per E-Mail [nicole.frodl@kleinwallstadt.de](mailto:nicole.frodl@kleinwallstadt.de)  
Es laden ein: Markt Kleinwallstadt – Seniorenbeauftragte – Nachbarschaftshilfe

## ***Handy/Smartphone/Tablet-Stammtisch*** **am Donnerstag, 17. Oktober 2024, um 10.00 Uhr**

Von 10.00 – 12.00 Uhr ist unser Handy/Smartphone/Tablet-Stammtisch, gerne beantworten wir Eure Fragen und erklären Neues.

## ***Gitarrespielen und Singen mit Kaffee und Kuchen*** **am Donnerstag, 24. Oktober 2024, 14.30 Uhr**

Ihr habt Lust zum Singen? Roman Markert und Georg Schreck spielen alte Schlager und Volkslieder auf der Gitarre.

**Wir freuen uns auf viele Sängerinnen und Sänger und eine kleine Spende zu Gunsten der Kindertagesstätte „Die Kleinen Wallstädter“.**

Gerne könnt Ihr auch zu unseren Veranstaltungen kommen,  
um nur zu plaudern, nette, interessierte Seniorinnen und Senioren zu treffen  
oder um neue Idee einzubringen.

### **Eure Seniorenbeauftragten des Marktes Kleinwallstadt:**

Elisabeth Seuffert Tel. 06022/2830

Ludwina Bergold Tel. 06022/23695

Karl Heinz Bein Tel. 06022/653885

[seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de](mailto:seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de)

# Erfolge bei Unterfränkischen Meisterschaften



Am 28. September fanden die unterfränkischen Judo-Meisterschaften für die Altersklassen U9 und U11 in Eltmann statt.

**Federico Karpstein** aus Kleinwallstadt war für den JTC Sulzbach am Start.

Er konnte in der Gewichtsklasse bis 27,6 kg alle Kämpfe für sich entscheiden und wurde

**Unterfränkischer Meister.**

**Jan-Phillip Hofmann** aus Hofstetten war am gleichen Tag bei den Unterfränkischen Leichtathletikmeisterschaften der U12 in Hösbach erfolgreich und wurde neben guten Platzierungen in den Einzeldisziplinen als Jüngster mit dem Mehrkampfteam des LAZ Obernburg-Miltenberg **Unterfränkischer Meister.**

*Der Markt Kleinwallstadt gratuliert ganz herzlich zu diesen tollen Erfolgen.*

*Thomas Köhler, 1. Bürgermeister*



## Herbst-Programm 2024

OKTOBER  
**23**  
MITTWOCH  
KW43 2024

Um 15-18 Uhr  
Kreativ in den Herbst  
gemeinsam wollen wir  
mit verschiedenen Materialien herbstlich  
basteln und Kürbisse schnitzen.

OKTOBER  
**29**  
DIENSTAG  
KW44 2024

Um 15-18 Uhr  
Halloweenparty  
Bring dein Kostüm mit und gemeinsam  
erleben wir einen schaurig schönen  
Nachmittag.

**Wo?**  
Katholischen Pfarrheim  
(Kellergeschoss)  
Kirchgasse 19  
65839 Kleinwallstadt

**Markt Kleinwallstadt**  
Euer Team Cinzia und Concetta  
Info über: [juz@kleinwallstadt-main.de](mailto:juz@kleinwallstadt-main.de)

DEMNÄCHST IN DER

# ZEHNTSCHAUENE

KLEINWALLSTADT

Mittwoch,	16.10.	16.00 Uhr	Puppentheater PAW Patrol
Freitag,	18.10.	19.30 Uhr	Förderverein Kultur in der Zehntscheune: Philipp Weber
Mittwoch,	23.10.	14.30 Uhr	Seniorennachmittag
Donnerstag,	24.10.	18.30 Uhr	Sitzung Ausschuss Bildung, Kultur, Sport
Sonntag,	27.10	14.30 Uhr	Halloweenparty des Tanzsportclubs
Montag,	28.10.	19.00 Uhr	Sitzung Gemeinderat



## Herbst-Highlights in Kleinwallstadt

12. Oktober Oktoberfest des FC am Sportgelände/Jahnweg
18. Oktober Förderverein Kultur in der Zehntscheune:  
Philipp Weber "Power of the Popel"
19. Oktober Kindergarten Villa Kunterbunt: Irischer Abend  
im Pfarrheim mit „Princes of Ales“
20. Oktober Musikverein: „Oldies für Oldies“ –  
Jubiläumsfeier 30 Jahre „Oldtimer“ im Pfarrheim
27. Oktober Halloweenparty des Tanzsportclubs  
in der Zehntscheune



## Gemeindebibliothek Kleinwallstadt



Ill. von Annett Rudolph © Esslinger Verlag

Montag, 21. Oktober  
um 16:30 Uhr  
„Papa, ist zehn viel?“  
Vorlesestunde

Mittwoch, 27. November um 15:00 Uhr  
„Stille Nacht“

Theater für Kinder von 4 bis 8 Jahren  
in der Gemeindebibliothek

Hauptstr. 2  
in der  
Marktschule

Mo. 14-18 Uhr  
Di. 10-12 Uhr  
14-18 Uhr  
Do. 14-19 Uhr  
Fr. 14-18 Uhr

Tel. 22 06 57

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! - Änderungen vorbehalten

## Apfelernte – Grundstücksgrenzen einhalten

Immer wieder lässt sich feststellen, dass bei der Apfelernte oftmals über die eigenen Grundstücksgrenzen hinaus Äpfel gelesen wurden. Gerade im Außenbereich fällt es oftmals schwer den tatsächlichen Grenzverlauf zu kennen.

Wir bieten daher an, über Luftbilder die eigenen Grundstücksgrenzen im Außenbereich besser zu lokalisieren. Bei Interesse können Sie sich gerne mit unserem Bauamt Zimmer 02 oder 03 im Rathaus oder telefonisch unter 220642 oder 220640 in Verbindung setzen.

Markt Kleinwallstadt

## Zu verschenken

**Klappbare Tischtennisplatte**

Tel. 21170



**Jugendzentrum  
Kleinwallstadt**

im Pfarrheim, Kirchgasse 19

### Öffnungszeiten:

Dienstag, Mittwoch und

Donnerstag

von 15.00 bis 18.00 Uhr

Alle Altersgruppen sind herzlich willkommen.

## Standesamtliche Nachrichten

Anmerkung: Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Geburt:

22.08.2024 Olivia Meyer

geboren in Aschaffenburg

Eltern: Jasmin Meyer, geb. Ruoff und

Martin Meyer

wohnhaft in Kleinwallstadt

Vorsicht  
im Straßenverkehr –

Achten Sie  
auf Kinder!



**Nachbarschaftshilfe  
Kleinwallstadt-Hofstetten**

Wir, **Frau Klüpfel (Tel. 654897) und Hannelore Kreuzer (21182)** von der Nachbarschaftshilfe, stehen Ihnen jederzeit telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Unsere Unterstützung ist gewährleistet! Die Hilfsdienste bleiben bestehen und werden von Hannelore Kreuzer und Ursula Klüpfel nach Anforderung umgehend koordiniert“.

Hannelore Kreuzer ist durchgehend unter der Tel.-Nr. 21182 erreichbar.

Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen wenn nicht abgenommen wird. Dieser wird täglich abgehört.

### Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen. Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren. Wir füllen Formulare für Sie aus. Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können...und Vieles mehr.

Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

### Hierzu bitte die Privatnummern von Frau Hannelore Kreuzer (21182) oder Frau Klüpfel (654897) anwählen.

Wenn die Telefone nicht besetzt sind, dann bitte auf den jeweiligen Anrufbeantworter sprechen. Wir melden uns dann umgehend.

**Wir lassen Sie nicht im Stich. Immer ein offenes Ohr für Sie und Ihre Belange!**

**BLEIBEN SIE GESUND!**

### Daten des ökumenischen Hospizvereins des Landkreises mit Sitz in Obernburg:

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.

Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060.

Oder [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

### Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige in Miltenberg

Am 01.08.2022 wurde der „Pflegestützpunkt“ für den nördlichen Landkreis von Elsenfeld nach Obernburg, Untere Wallstraße 24 verlegt. Die Mitarbeiter, wie nachfolgend aufgeführt, werden für Sie weiterhin für all Ihre Fragen und Belange zur Verfügung stehen:

#### **Ansprechpartner der Beratungsstelle**

Michael Wildemann (Leiter d. Beratungsstelle)

#### **Pflegestützpunkt:**

Antonia Marquart (Beratungsstelle Demenz Untermain) zur Zeit in Mutterschaftsurlaub.

Anke Haas

Franziska Hofmann  
(Fachstelle pflegende Angehörige)  
Marco Andres, Wohnberatung  
Diana Müller und Christian Nutz  
(Pflegestützpunkt)

### **Sprechzeiten in Obernburg:**

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie  
Mittwoch von 14 bis 16 Uhr

### **Sprechzeiten in Miltenberg:**

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie  
Montag und Dienstag von 14 bis 16 Uhr.

### **Telefonnummer für Miltenberg und Obernburg**

**nur über die Hauptnummer Miltenberg  
wie bisher 09371 6694920**

Fax: 09371 6699442

### **Adresse Miltenberg:**

Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg

### **Adresse Obernburg:**

Untere Wallstraße 24, 63785 Obernburg

**www.seniorenberatung-mil.de**



### **Öffnungszeiten des Pfarrbüros**

Montag und Dienstag 9.30 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

### **Pfarrbüro:**

Telefon 21219, Fax 654544

### **E-Mail:**

pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de

**Pfr. Markus Lang:** Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

**Gem.Ref. Rainer Kraus:** Telefon: 6523107

E-Mail: rainer-kraus@web.de

**Gem.Ref. Claudia Kloos:**

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

**Gem.Ass. Verena Deuchert**

E-Mail:

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

**Für Kleinwallstadt u.**

**Pastoraler Raum Elsenfeld:**

**Homepage:**

<https://elsenfeld.bistum-wuerzburg.de>

**Pastoraler Raum Elsenfeld:**

instagram: [pastoralerraum\\_elsenfeld](https://www.instagram.com/pastoralerraum_elsenfeld)

**Spendenkonto für die Pfarrgemeinde** ist das  
Konto der Kath. Kirchenstiftung Kleinwallstadt  
bei der RV-Bank Miltenberg mit der **IBAN:**

**DE 84 5086 3513 0104 8334 81**

Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen  
und Sonderkollekten separaten Konten zuge-  
wiesen sind. Vielen Dank

*.Ob du auf dem richtigen Weg bist,  
erkennt du daran,  
dass du von einer  
inneren Fröhlichkeit und Gelassenheit  
erfüllt bist.*

-----  
**Herzlich eingeladen sind Sie am:**

**Freitag, 11. Oktober –**

**Hl. Johannes XXIII., Papst**

09.00 Uhr Laudes

**Samstag, 12. Oktober**

18.30 Uhr Messfeier am Sonnabend

f. Hildegard u. Otmar Bergold, Elisabeth,

Engelbert u. Georg Jusczyk u. Rudi Winkel /

f. Hedwig u. Franz Niemert

u. verst. Angeh. d. Fam. Seuffert /

f. verst. Schwestern der Kern'schen u.

Rohe'schen Stiftung /

f. Erika Amrhein, Winfried Amrhein u.

Gerhard Haschert /

f. Norbert Kriegsmann, Werner u. Hildegard

Markert, Franz u. Barbara Markert

**Sonntag, 13. Oktober**

10.30 Uhr Kinderkirche in Hausen

beginnend in der Kirche

weiter in der Unterkirche

15.30 Uhr Treffpunkt Parkplatz Birkenhof

zur Rosenkranz-Wallfahrt

zur Muttergotteskapelle

**Dienstag, 15. Oktober**

**Hl. Theresia von Jesus (von Ávila)**

18.30 Uhr Messfeier

19.30 Uhr Lectio Divina - Bibel lesen mit Herz

und Verstand mit Holger Oberle-Wiesli

im Pfarrheim Kleinwallstadt

**Donnerstag, 17. Oktober –**

**Hl. Ignatius von Antiochien**

18.30 Uhr Rosenkranzandacht

**Freitag, 18. Oktober –**

**HL. LUKAS, Evangelist**

09.00 Uhr Laudes

**Samstag, 19. Oktober –**

**Hl. Johannes de Brebeuf, Hl. Issak Jogues**

**u. Hl. Paul vom Kreuz**

18.30 Uhr Messfeier am Sonnabend

mitgestaltet vom Eine-Welt-Verein

f. Franziska u. Theo Köhler /

f. Reinhold Lang / f. Cäcilia Weber /

f. Friedrich u. Rosa Fäth u. Tochter Lieselotte

### **INFORMATIONEN**

#### **DER PFARREIENGEMEINSCHAFT**

#### **Neue Homepage**

Falls Sie es bereits bemerkt haben, gab es  
kurzfristig keinen Zugriff auf unsere Home-  
page. Diese wurde erneuert. Es gibt jetzt eine  
**gemeinsame Homepage für den Pastoralen  
Raum mit einer eigenen Rubrik für jede  
Pfarreiengemeinschaft.** Schauen Sie gerne  
einmal rein.

17 Sie lautet: <https://elsenfeld.bistum-wuerzburg.de>

## Kinderkirche in Hausen

Thema: „Jona und der Wal“

Wir laden euch, liebe Kinder, herzlich zur nächsten Kinderkirche ein!

**Sonntag, 13.10.2024, um 10.30 Uhr**

### Kirche Hausen u. Unterkirche

Wir beginnen mit den Erwachsenen gemeinsam in der Kirche und gehen dann in die Unterkirche, um die Kinderkirche zu feiern.

Das Kinderkirchenteam

## Rosenkranz-Wallfahrt

Herzliche Einladung zur gemeinsamen Rosenkranz-Wallfahrt zur Muttergottes-Kapelle am **Sonntag, 13. Oktober 2024**. Treffpunkt ist um 15.30 Uhr am Parkplatz Birkenhof. Dazu läuten alle Glocken um 15.15 Uhr zusammen.

Bei Regen findet um 18.00 Uhr eine Rosenkranz-Andacht in der Kirche in Hausen statt.

## Missio-Frauen-Liturgie

**Donnerstag 24. Oktober um 18.30 Uhr**

Ölbergkapelle Kleinwallstadt  
gestaltet durch den KdFB

## Firmstart

für die Firmlinge 2024 ist am **Mittwoch, 9. Oktober 2024**, um 17.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt. Einladungen hierfür wurden bis Ende September verteilt. Wer bis zum 9. Oktober keine Einladung erhalten hat, weil er seit der Erstkommunion zugezogen ist, oder ... kann trotzdem gerne zum Firmstart kommen und erhält dort die notwendigen Informationen.

Wichtig: Die Firmung ist seit 2020 nicht mehr in der 6. Klasse, sondern in der 8. Klasse.

## Firmelternabend

Herzliche Einladung ergeht an die Eltern der Firmlinge der Pfarreiengemeinschaft (Kleinwallstadt/Hausen/Hofstetten) zum Firmelternabend am **Donnerstag, 10. Oktober 2024**, um 20.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt.

## Läuten für den Frieden

Jeden Abend um 21.00 Uhr, läutet unsere Apostelglocke für den Frieden.

Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese Zeit ganz bewusst den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten. Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21.00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

## INFORMATIONEN

### AUS DEM PASTORALEN RAUM

**Monatlicher Impuls an unsere Kapellen im Pastoralen Raum**

- Orte der Kraft und Quellen des Lebens

Gebete, Lieder und Impulse

**Roßbach** Waldkapelle

Thema: „Dankbarkeit, Schöpfung“

Sonntag, **13.10.**, um 14.00 Uhr

Die Kapellen-Treffen sind vorwiegend Steh-

veranstaltungen. An manchen Orten gibt es vereinzelt Sitzmöglichkeiten. Mobile Sitzmöglichkeiten (Klappstuhl o.Ä.) können gern mitgebracht werden. Anschließend bleiben wir noch etwas beisammen. Wir laden ein, ein persönliches Picknick mitzubringen.

Veranstalter: Pastoraler Raum Eisenfeld

### Kontaktdaten:

*holger.oberle-wiesli@bistum-wuerzburg.de*

Tel.: 06022-5083553

*rainer-kraus@web.de*

Tel.: 06022-6523107

**Montag 14. Oktober, um 20.00 Uhr**

### Christen im Widerstand -

### Vortrag über Dietrich Bonhoeffer

„Dem Rad in die Speichen greifen“  
Im nächsten Jahr jährt sich der 80. Todestag des Theologen und Widerstandskämpfers gegen die Nazidiktatur.

Referenten:

Holger Oberle-Wiesli, Gabi Scherpf

in Zusammenarbeit mit dem ACK Main-Mümling-Elsava

Pfarrheim St. Gertraud **Eisenfeld**

**Vom 14. Oktober bis zum 3. November**

Ausstellung über Dietrich Bonhoeffer in der Christkönigskirche in **Eisenfeld**

Die Ausstellung informiert über das Leben Bonhoeffers und enthält zahlreiche Zitate, Photographien und Texte.

### Lectio Divina -

### Bibellesen mit Herz und Verstand

„Göttliche Lesung“ oder „Lesung, die von Gott kommt“ ist eine Möglichkeit zur Begegnung mit Texten der Heiligen Schrift. Diese altbewährte und neu entdeckte Form der geistlichen Auseinandersetzung mit der Bibel lebt kurz gesagt von drei Elementen:

Lesen – Stille/Gebet – Persönliche Bedeutung. Wir möchten versuchen, diese Art des Bibellesens an verschiedenen Orten unseres Pastoralen Raumes vorzustellen.

Dienstag 15. Oktober 19.30 Uhr

Pfarrheim **Kleinwallstadt**,

Dienstag 19. November 20.00 Uhr

Pfarrheim **Eisenfeld**.

**Mittwoch 16. Oktober, um 19.00 Uhr**

### Gedenkfeier Trost und Hoffnung

Singen und Beten in Verbundenheit

mit allen Angehörigen

Musikalische Gestaltung:

Cant Della Vita

Orgel: Markus Heinrich

Epiphaniaskirche Eschau

**Am 20.10.2024 findet die 17. Eisenfelder Mountainbikewallfahrt statt.**

Treffpunkte sind 8.00 Uhr Kapelle Eichelsbach / 8.15 Uhr St. Johannes Kirche Rück / 8.30 Uhr Christkönigkirche Eisenfeld.

In der Wendelinuskapelle in Klein-Umstadt feiern die Wallfahrer zusammen eine Wortgottesfeier.

Insgesamt werden ca. 50 km und ca. 750 Höhenmeter überwunden. Dieses wellige Profil ist nur für geübte und körperlich fitte Mountainbiker\*innen geeignet.

Tourenleiter ist Thomas Becker 0176 229 49 334 oder [thomasbecker@mailbox.org](mailto:thomasbecker@mailbox.org)

**Montag, 21. Oktober**, um 20.00 Uhr - monatlich

### **Luzernarium und Abendlob**

„Ich bin das Brot des Lebens, (Joh 6,35)

Ein meditativer Gottesdienst mit allen Sinnen.

Christkönigskirche **Eisenfeld**

### **Ihr Seelsorgeteam**

**Pfarrer Markus Lang**

**Gemeindereferent Rainer Kraus**

**Gemeindereferentin Claudia Kloos**

**Gemeindeassistentin Verena Deuchert**



### **Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten**

Pfarrerin Martina Haas, Pfarrer Jakob Mehlig  
Eichelsbacher Str. 15,

63839 Kleinwallstadt/Hofstetten

Tel. 06022/655222, Fax: 06022/655223

E-Mail: [Pfarramt.Hofstetten@elkb.de](mailto: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de)

Internet: [www.hofstetten-evangelisch.de](http://www.hofstetten-evangelisch.de)

Bankverbindung:

Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,

Niederlassung der Vereinigte Volksbank

Raiffeisenbank eG

IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18

BIC: GENODE51MIC

### **Bürozeiten:**

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag

jeweils 8.30 – 11.00 Uhr

Donnerstag

18.00 – 19.00 Uhr

\*\*\*\*\*

### **Offene Kirche**

Unsere Kirche ist jeden Sonntag von 09.00 – 18.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. Gerne dürfen Sie einen Text in unser Gästebuch (im Durchgang zur Taufkapelle) eintragen (vorzugsweise mit eigenem Stift). In der Kirche finden Sie auch Informationsmaterial zu verschiedenen Themen. Dieses darf gerne mitgenommen werden.

\*\*\*\*\*

**Bitte beachten Sie die allgemeinen Hinweise zu unseren Gottesdiensten:**

### **Hinweise:**

- Selbstverständlich sind auch katholische Christen, die mit uns feiern möchten herzlich willkommen!

- Bitte bringen Sie, wenn vorhanden, ein eigenes Gesangbuch mit.

- Abendmahl feiern wir nur an besonderen (Feier-)Tagen, momentan ohne Kelch und mit Weinhostie. Im Oktober an Erntedank (06.10.) bieten wir zusätzlich zur Weinhostie auch wieder den Kelch an (zum Eintauchen der Hostie).

- Wir sammeln mit dem Klingelbeutel vor der Predigt. Dabei hören wir Orgelmusik. Die Gaben im Klingelbeutel werden in der Regel für die Aufgaben der eigenen Gemeinde verwendet.

Wir freuen uns auch weiterhin, wenn Sie auf unserer Homepage [www.hofstetten-evangelisch.de](http://www.hofstetten-evangelisch.de) vorbeischauchen. Dort stellen wir nach wie vor Infos, Bilder, Texte und kreative Ideen für Gebete und Gottesdienste, insbesondere auch für Kinder online. Auch unser Kindergarten „Villa Kunterbunt“ ist dort mit einer eigenen Rubrik vertreten. Schauen Sie sich gerne um. Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt, wenn Sie Hilfe beim Einkaufen etc. benötigen: Tel. 06022/655222

### **Hofstetten:**

- wöchentlich Gottesdienst in Hofstetten in der St. Michaelskirche.

- Die Gottesdienste in Hofstetten finden sonntags um 10.00 Uhr statt, zusätzlich feiern wir Gottesdienste an den Feiertagen.

### **Sulzbach:**

- monatlich Gottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus in der Jahnstr. 16.

- Das Datum für unseren nächsten Taufgottesdienst steht leider noch nicht fest!

- Den nächsten Samstagabendgottesdienst in Sulzbach feiern wir am 19. Oktober um 18.30 Uhr.

\*\*\*\*\*

### **Bibelspruch der Woche: Micha 6,8**

„Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist und was der Herr von dir fordert; nichts als Gottes Wort halten und Liebe üben und demütig sein vor deinem Gott.“

\*\*\*\*\*

### **Termine der nächsten Woche:**

#### **Freitag, 11.10.**

17.00 – 20.00 Uhr Kennenlern-Abend der Konfirmandinnen und Konfirmanden des Ferienkurses in Hofstette in der St. Michaelskirche

#### **Sonntag, 13.10., 20. Sonntag nach Trinitatis**

10.00 Uhr Gottesdienst zur interkulturellen Woche in Hofstetten, St. Michaelskirche.

11.30 Uhr Gottesdienst zur interkulturellen Woche mit Taferinnerung und Einführung der neuen Konfirmandinnen u. Konfirmanden in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

## Wichtiges in Kürze:

### Beten Sie gemeinsam mit uns Vaterunser

Zum christlichen Zusammenhalt lassen wir jeden Sonntag gegen 10.45 Uhr unsere Vaterunserglocke in Hofstetten läuten. Wer mag kann für sich in christlicher Verbundenheit das Vaterunser beten.

\*\*\*\*\*

### Läuten für den Frieden

Seit Jahrhunderten läutet die größte Glocke der St. Michaelskirche jeden Mittag um 12.00 Uhr mit der Bitte um Frieden auf der Welt. Wenn Sie das Läuten hören, bitten wir Sie, inne zu halten und gemeinsam für den Frieden zu beten – nicht nur in der Ukraine, sondern auch in allen anderen Kriegsgebieten auf der Welt.

\*\*\*\*\*

### Beschluss der Sonderrechnung zur Statischen Ertüchtigung an der St. Michaelskirche

Der Kirchenvorstand hat in der Sitzung am 26.09.2024 die Sonderrechnung zur Statischen Ertüchtigung an der St. Michaelskirche beschlossen. Für alle Gemeindeglieder liegt diese vom 14. – 20.10.2024 zu den üblichen Bürozeiten zur Einsicht bei uns im Pfarramt aus. Bitte melden Sie sich nach Möglichkeit vorher telefonisch an.

\*\*\*\*\*

### Kirchenvorstandswahl 2024

#### Für die Briefwahl beachten Sie bitte folgendes:

Die Wahlunterlagen für die Kirchenvorstandswahl 2024 werden in diesen Tagen per Post verschickt. Ab Erhalt der Unterlagen können Sie den neuen Kirchenvorstand per Briefwahl wählen.

#### Abgabe der Wahlunterlagen

Mit der Post versandt müssen die Unterlagen sicher am Samstag, 19.10., im Pfarramt sein oder Sie können die Unterlagen wie folgt abgeben:

#### bei den Mitgliedern

#### des Vertrauensausschusses:

Jochen Kirchner, Gottlieb-Bögner-Str. 44 in 63849 Leidersbach oder Martin Preu, Südring 14 in 63834 Sulzbach bis spätestens 19.10.

bei einem der Gottesdienste bis spätestens 19.10. beim Ortspfarrer oder einem Lektor der Kirchengemeinde oder Einwurf in die bewachte Box

am **Wahltag 20.10.2024** zwischen 11.00 und 12.00 Uhr im Jugendheim (Eichelsbacher Str. 15, 63839 Hofstetten)

Bitte beachten Sie allerdings, dass die Briefwahl nur dann gültig ist, wenn im äußeren Umschlag der Wahlausweis steckt bzw. ein Absender vermerkt ist. Denn die Briefwahlunterlagen müssen einer wahlberechtigten Person zugeordnet werden können, die dann im Wählerverzeichnis abgehakt wird. Sollten Sie bemerken, dass Sie ungültig gewählt haben, besteht noch

immer die Möglichkeit am Wahltag im Wahllokal zu wählen (20. Oktober von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Wahllokal im Jugendheim im Pfarrhaus in Hofstetten).

\*\*\*\*\*

### Rückblick Erntedank

Am Sonntag, 06.10., feierten wir das Erntedankfest. Am Samstag wurden bereits Gaben für den Altar in die Kirche gebracht, so dass der Altar schön geschmückt war. Nach dem Erntedankfest wurden alle Gaben in den Martinsladen nach Erlenbach gebracht. Wir möchten allen herzlich Danke sagen, die Erntedankgaben gespendet haben, und auch denen, die uns bei der Organisation und Gestaltung des Gottesdienstes geholfen haben!

\*\*\*\*\*

### Kirchgeld 2024

Wir danken allen, die das Kirchgeld 2024 bereits überwiesen haben. Bis zum Sommer sind ungefähr EUR 6.000,- eingegangen. Das Kirchgeld bleibt zu 100 % bei uns in der Gemeinde und wird unter anderem für die allgemeine Gemeindegliederarbeit und für die Erhaltung der kircheneigenen Gebäude verwendet. Ein Teil des Kirchgeldes steht jedoch noch aus und wir sind für unsere Arbeit dringend darauf angewiesen. Deshalb an dieser Stelle unsere Bitten: Überprüfen Sie noch einmal, ob Sie das Kirchgeld überwiesen haben – und wenn nicht, holen Sie die Überweisung nach.

\*\*\*\*\*

### Ehrenamtliche Gemeindebriefaufträger für Soden und Kleinwallstadt gesucht

Unser Gemeindebrief erscheint drei Mal im Jahr. Er wird von ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern an unsere Gemeindeglieder verteilt.

Für einen Bezirk in Soden (Dr.-Karl-Reus-Straße – ca. 10 Haushalte) und für zwei Bezirke in Kleinwallstadt (Neubaugebiet Richtung Feuerwehrhaus – ca. 60 Haushalte und Teile der Miltenberger Straße – ca. 25 Haushalte) suchen wir Austrägerinnen oder Austräger. Vielleicht sind Sie gerne zu Fuß unterwegs oder gehen mit dem Hund spazieren und hätten Freude daran, unseren Gemeindebrief zu verteilen? Wir würden uns sehr über Rückmeldungen freuen.

\*\*\*\*\*

### Neues aus unserem Kindergarten „Villa Kunterbunt“

Ab sofort gibt es eine Einsatzstelle für ein Freiwilliges Soziales Jahr oder für den Bundesfreiwilligen Dienst in unserem Kindergarten „Villa Kunterbunt“ in Hofstetten. Bei Interesse bitte im Kindergarten und / oder im Pfarramt Hofstetten melden. Wir freuen uns auf Sie / Dich!

\*\*\*\*\*

### Vorausschau:

#### Interkulturelle Woche 2024

Die Gottesdienste zur interkulturellen Woche feiern wir am Sonntag, 13. Oktober 2024, um

10.00 Uhr in Hofstetten und um 11.30 Uhr in Sulzbach (mit Taufe und Einführung der neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden). Die Gottesdienste stehen unter dem Motto: „Neue Räume“.

\*\*\*\*\*

### Öffentliche Kirchenvorstandssitzungen am 21. Oktober und 18. November

Die nächsten beiden öffentlichen Kirchenvorstandssitzungen finden am Montag, 21. Oktober, und am 18. November jeweils um 18.00 Uhr in Hofstetten im Jugendheim am Pfarramt statt. Wenn Sie Interesse an einer Teilnahme haben, melden Sie sich bei uns im Pfarramt an und kommen Sie gerne vorbei.

\*\*\*\*\*

### Gottesdienst zur ökumenischen Friedensdekade in Hofstetten

Seit über 40 Jahren engagiert sich die Ökumenische Friedensdekade für Gerechtigkeit, Frieden und die Bewahrung der Schöpfung. Die Friedensdekade findet in diesem Jahr statt vom 10. – 20. November 2024. Herzliche Einladung zum Gottesdienst zur ökumenischen Friedensdekade am **Sonntag, 10. November 2024 um 10.00 Uhr** in Hofstetten in der St. Michaelskirche.

Das Thema in diesem Jahr lautet: „Erzähl mir vom Frieden“.

\*\*\*\*\*

### Gebet

„Gott, wir kommen vor dich, inmitten all dessen, was uns täglich in Atem hält, voller Durst nach Leben. Erfrische uns mit deiner Gegenwart. Erneure deine Energien in uns. Reinige uns von allem, was uns dein Ebenbild in uns verzerrt. Das bitten wir durch Jesus Christus. Amen.“

Aus: Friedrich Reinhardt Verlag Lörrach-Basel, „Die Losungen für Junge Leute 2023“ vom 11. Mai

\*\*\*\*\*

„Sei still und wisse, dass ich bei dir bin.“

Englisches Gebet

# Heimatlos

Helfen Sie  
Flüchtlingskindern  
dort, wo die Not  
am größten ist.

kinder  
not  
hilfe

kindernothilfe.de



## Vereinsnachrichten von Kleinwallstadt

### Freiwillige Feuerwehr Kleinwallstadt 1876 e.V.

[www.feuerwehr-kleinwallstadt.de](http://www.feuerwehr-kleinwallstadt.de)

[www.facebook.com/FeuerwehrKleinwallstadt](https://www.facebook.com/FeuerwehrKleinwallstadt)

#### VEREIN

Nach dem großen Erfolg im letzten Jahr möchten wir auch dieses Jahr wieder die **Wintersonnwendfeier** veranstalten. Bitte merkt euch hierfür schon den **Freitag, 20.12.2024** vor. Am 19.12.2024 wird zudem der Aufbau stattfinden.

#### Weihnachtsfeier

Die Weihnachtsfeier wird dieses Jahr am **14.12.2024** stattfinden. Auch diesen Termin bitte schon mal vormerken – die Anmeldung mit weiteren Infos geht euch demnächst zu.

#### AKTIVE

**Mittwoch, 16.10.2024**

19 Uhr, MA-Ausbildung

**Donnerstag, 17.10.2024**

19 Uhr, AT-Übung

**Samstag, 19.10.2024**

14 Uhr, THL-Großübung

#### JUGEND

**Montag, 21.10.2024**

18 Uhr Übung

**Montag, 04.11.2024**

18 Uhr Übung

#### KINDERFEUERWEHR “Löschfrösche”

**Samstag, 12.10.2024**

14 Uhr, Kinderübung

**Samstag, 26.10.2024**

14 Uhr, Kinderübung

### Freie Wählergemeinschaft Kleinwallstadt-Hofstetten e.V.

[www.fwg-kleinwallstadt.de](http://www.fwg-kleinwallstadt.de)

#### FWG-Ausflug am 13. Oktober

Am Sonntag, 13. Oktober 2024, steht unser FWG-Ausflug an. Wir haben ihn wieder als Familienausflug geplant. Hierzu treffen wir uns um **11:00 Uhr auf dem Parkplatz der Kultur- und Sporthalle in Eisenbach**. Von dort wandern wir zum **Obernburger Waldhaus**. Je nach Wetterlage geht es dann am Nachmittag wieder zurück nach Eisenbach. Wir laden alle Mitglieder und Freunde sowie interessierte Bürgerinnen und Bürger hierzu herzlich ein und freuen uns auf viele interessanten Gespräche.

---

## FC 1920 e.V. Kleinwallstadt

[www.fc-Kleinwallstadt.de](http://www.fc-Kleinwallstadt.de)

### Seniorentreff

Am 10.10. ab 15.00 Uhr ist Seniorentreff-Nachhol-Termin bei Donato im FC-Sporthelm.

Bitte notieren und weitersagen!

### Abteilung: FUSSBALL

#### JUGENDABTEILUNG

##### Vorschau

##### U7 Junioren

Samstag 12.10.2024, 10.00 Uhr  
Kinderfestival in Kleinwallstadt

##### U9 Junioren

Samstag, 12.10.2024, 12.00 Uhr  
Kinderfestival in Kleinwallstadt

##### U11/ 1 Junioren

Samstag, 12.10. 2024, 11.30 Uhr  
FCK – Wenigumstadt

##### U11/2 Junioren

Samstag, 12.10.2024, 10.00 Uhr  
Kinderfestival in Schweinheim

— — — — —

Bitte beachten Sie den Bericht der JFG Vorspessart im Vereinsteil von Hausen!

---

## Turnverein 1901 Kleinwallstadt

### Abteilung: HANDBALL

#### Ergebnisse und Spielberichte vom vergangenen Wochenende:

##### weibl. Jugend E

HSG Bachgau II – JSG Wallstadt II	10:12
HSG Bachgau – JSG Wallstadt	22:20

##### männl. Jugend E

JSG Wallstadt – HSG Aschafftal	20:25
JSG Wallstadt II – HSG EMU	10:27

##### Heimspiel gegen die HSG Eppertshausen/Münster

Am Samstagmittag fand das Spiel der **männlichen E2** gegen die HSG Eppertshausen/Münster in Kleinwallstadt statt. Die 8 Jungs um Trainer Jens Witt kämpften von Beginn an. Die Gäste waren von Beginn des Spiels an gedankenschneller und konnten durch zwei schnelle Tore in Führung gehen. Bis zur 8. Minute war der Ausgleich beim 3:3 wieder hergestellt. Das war leider das letzte Tor in den nächsten 5 Minuten. Aufgrund einer Umstellung in unserer Abwehrreihe und der Schnelligkeit der Gäste zogen diese auf 8:3 davon. In der Angriffsreihe versuchten dann im Zusammenspiel Jona Schilling (welcher um jeden Ball unermüdet kämpfte) und Simon Petermann den Rückstand zu verkleinern, was jedoch nicht gelang. Simon konnte, wie schon in der Vorwoche, mit einem direkt ausgeführten Freiwurf ein Tor erzielen. Zur Pause stand es 5:11.

In der zweiten Hälfte zogen die Gäste unaufhörlich davon. Sie waren im Angriff deutlich schneller und die Abwehr hatte keinen Zugriff auf das Spiel, womit die Gäste viele einfache Tore erzielen konnten. Die Gäste waren unseren Jungs leider in allen Belangen überlegen und kamen zu einem 27:10 Auswärtssieg. Das nächste Spiel steht nunmehr am 09.11.2024 auf dem Programm. Bis dahin gilt es im Training das Zusammenspiel zu verbessern und die leichten Fehler abzustellen.

Für die JSG spielten: Jonas Vogel, Theo Ohnhäuser, Jona Schilling, Emilian Kemmer, David Bein, Yannis Petter, Simon Petermann und Ben Huschka im Tor

JSG Wallstadt III – HSG Bachgau II 23:19

##### Heimspiel gegen die HSG Bachgau II

Am Samstagvormittag fand das Spiel der **männlichen E3**, unter der Leitung von Yuma Kunkel und Michaela Große-Lauth, gegen die HSG Bachgau II in Kleinwallstadt statt. In den Anfangsminuten waren die Gäste deutlich schneller und konnten mit 1:3 nach 3 Spielminuten in Führung gehen. Der größte Vorsprung der Gäste war in der 5. Minute beim 2:5 bzw. 3:6 erreicht. Mit 3 Toren in Folge in der 11. Minute war der Ausgleich beim 6:6 bzw. 7:7 wieder hergestellt. Nun war es wieder ein Spiel auf Augenhöhe.

Unsere Jungs konnten noch einen Gang höher schalten und erzielten 4 Tore in Folge zum 11:7. Bis zur Pause konnte ein beruhigender Vorsprung, nach dem Rückstand zu Beginn, beim Stand von 16:11 heraus gespielt werden. Bis zur Halbzeit konnten sich bereits 6 Spieler in die Torschützenliste eintragen.

Bis zur 24. Minute beim 18:13 war der Vorsprung noch komfortabel. Mit 4 Toren in Folge durch die Gäste stand es 18:17 nach knapp 30 Minuten und es war wieder ein enges Spiel. Die JSG'ler brachten aber den Sieg über die Zeit und konnten am Ende mit 23:19 das Spiel für sich entscheiden. Insgesamt konnten sich 7 Spieler in die Torschützenliste eintragen.

Bereits am kommenden Wochenende steht für die Jungs das Spiel gegen Kahl/Kleinostheim auf dem Programm

Für die JSG spielten: Milan Urich, Luca Eppig, Samuel Klöz, Markus Krämer, Leonardo Mastrolavero, Luca Hein, Maximilian Bachmann, Tobias Uhlein, Samuel Petermann und Noah Schmitt

##### männl. Jugend D

JSG Wallstadt III – HSG Kahl/Kleinostheim III	37:6
JSG Wallstadt II – HSG Hörstein/Michelbach	21:21
mJSG Gross-Zimmern/Dieburg – JSG Wallstadt	10:31 (5:14)

##### Ungefährdeter Auswärtssieg in Gross-Zimmern

Nachdem der erste Angriff ver stolpert wurde ging der Gastgeber 1:0 in Führung und hielt

noch bis zum 2:4 sehr gut mit. Danach kam allerdings eine sehr starke Phase der Mannschaft von Timo Hess und innerhalb von 10 Spielminuten konnte der Vorsprung auf 3:13 ausgebaut werden. Ein Torhüter-Wechsel aus Seiten des Gastgebers sorgte dann für etwas Verunsicherung und zwei vergebene Strafwürfe, so dass genau mit dem Halbzeitpfeiff nur noch ein weiteres Tor erzielt werden konnte.

Nach der Pause drehte unsere JSG dann nochmal richtig auf und zog bis kurz nach Mitte der zweiten Hälfte auf 8:28 davon. Insgesamt gab es bei unserem Team erneut eine sehr gute Abwehrleistung und schöne Paraden des Torhüters sowie erfolgreiches Tempospiel zu sehen. Der Sieg ging in dieser Höhe entsprechend auch völlig in Ordnung.

Der Schiedsrichter war von der ersten bis zur letzten Spielminute absolut souverän und hatte die faire Partie mit vier ausgesprochenen Verwarnungen voll im Griff.

Es spielten für die JSG: Ole Gehrke (Tor), Aaron Daus (3), Tim Gerlach (1), Florian Paul, Mika Glück (9), Eric Harder (1), Philipp Amrhein (1/1), Eliah Zöller (7), Maximilian Bielski (4), David Bräutigam (2), Louis Vorbeck (3), Ole Müller

#### **weibl. Jugend C**

TuS Kriftel – JSG Wallstadt 38:25

#### **weibl. Jugend B**

SG Bruchköbel – JSG Wallstadt 21:39 (12:17)  
Den Turbo warfen die B-Jugendmädel der JSG Wallstadt am Sonntag mit zunehmender Spielzeit ihres Auswärtsauftritts in Bruchköbel an. Nur knapp schrammten sie dabei an der 40-Tore-Markte vorbei.

Anfangs wirkten die Wallstädterinnen, die mit Alina Hoffmann, Jule Vügten und Mina Kowarschik auf gleich drei Stammkräfte verzichten mussten, noch etwas gehemmt. Bis zur 20. Minuten blieb die Heimsieben ihnen auf den Fersen, ehe sich die Gäste bis zur Pause auf fünf Tore absetzen konnten. In der zweiten Halbzeit wollten sie unbedingt nachlegen und damit frühzeitig die Weichen auf Sieg stellen. Und das tat das Team von Trainertrio Armin Markert, Christopher Ostheimer und Katja Vügten auf beeindruckende Art und Weise. Über 21:13 und 31:16 wurde ein überlegener 39:21-Sieg eingefahren. Vor allem Torhüterin Tina Schüßler raubte den Bruchköbelerinnen mit starken Paraden den Nerv. Im Angriff war die C-Jugendliche Emilia Meyer auf halbrechts nicht zu halten. Besonders erfreulich: Egal, wer bei der JSG auf die Platte kam, fügte sich nahtlos in das Mannschaftsgefüge ein – auch auf Positionen, auf denen man sich eher weniger heimisch fühlte. Ein gelungenes Debüt in der B1 der JSG Wallstadt gab Marlene Fries aus der C-Jugend.

Die JSG Wallstadt spielte mit Tina Schüßler im Tor sowie Lya Frieß (5), Viktoria Linke (1), Emilia Raab (1), Sarah Diener (5), Marlene Fries,

Jana Bollmann (1), Lina Grünwald (2), Emilia Meyer (10), Claire Löschinger (4/2), Paulina Fuchs (3) und Lynn Markert (7/1).

#### **weibl. Jugend A**

HSG Rodgau/Nieder-Roden – JSG Wallstadt 29:24

#### **Damen – BOL:**

FSG Wallstadt – HSG 08 Aschaffenburg 26:26 (15:15)  
Die FSG belegt nach ihrem am Wochenende erlangten Punkt mit 3:3 Zählern Platz fünf in der Tabelle. Im Spiel gegen die HSG 08 lag das Team von Max Rühl lange Zeit zurück, drehte in HZ 2 auf 25:21 (48.) bevor die Gäste in der verbliebenen Zeit noch sechs Tore warfen, die FSG aber nur noch einmal einzunetzen vermochte.

Nächstes Spiel am 27.10. um 15.30 Uhr, Wallstadthalle gegen die HSG Rodenstein.

Das Team freut sich auf tolle Unterstützung.

#### **Herren II**

TV Kleinwallstadt II – HSG Aschaffenburg 08 II 21:27

#### **Herren 1**

TVK 1 – HSG 08 Aschaffenburg 31:31 (13:17)

#### **Punktgewinn nach starkem Kampf**

Das Duell der Punktlosen konnte am Sonntagnachmittag keine der beiden Kontrahenten für sich entscheiden. Zwar sah es fast das ganze Spiel nach einer erneuten deutlichen Niederlage aus, doch bewiesen die Mannen von Czeslaw Oleksa Moral und erkämpften sich in der Schlussminute ein verdientes Remis. Die Gäste nahmen von Start weg das Heft in die Hand, und obwohl die Abwehr des TVK deutlich verbessert gegenüber der Vorwoche agierte, lag der TVK in einem schnellen Spiel nach 10 Minuten bereits mit 5:10 zurück. Über ein 9:12 (15.) und 12:15 (25.) wurde beim Stande von 12:17 die Seiten gewechselt. Der hohe Rückstand resultierte auch aus der variabel und gut deckenden Gästeabwehr, den auch dadurch vergebenen Angriffen, die die HSG häufig mit Kontertoren quittierte. Die zweite Halbzeit zeigte einen konzentrierteren TVK, der in seiner stärksten Phase bis zur 40. Minute das Ergebnis nicht nur egalisierte, sondern mit 21:20 in Führung ging. Doch während die Wällster in den folgenden Minuten nur ein Tor warfen, erzielten die Gäste deren sechs zum 22:26 (45.) Eine Zeitstrafe der HSG, sowie eine Auszeit des TVK rüttelte die Mannschaft nochmal auf. Das Spiel schien jedoch beim Stande von 28:31 (56.) entschieden zu sein, doch drei Tore in Folge sicherten den ersten Punkt in der laufenden Saison. Fazit: Die deutlich aggressivere Abwehr war der Schlüssel zum Punktgewinn in einem spannenden BOL-Spiel. Auf der Negativ-Seite stehen dem aber 31 vergebene Ballbesitze gegenüber, darunter leider auch zwei Strafwürfe.

Den positiven Schwung aus der Begegnung heißt es jetzt jedoch beim neuen Schlusslicht Großzimmern/Dieburg (0:6 Pkt.) mitzunehmen.

Es spielten: Alex Neupert und Benni Kirchgäßner im Tor, Marcel Maurer (1), Jonas Sellmer, Felix Weinber (3), Kilian Ortlaf (1), Lukas Mann, Stefan Kopp (9), Denis Mineif (4/2), Johannes Dölger (2), Nick Wunderlich, Nicolai Stegmann (6/2), Xaver Schlegel (1), Christian Rittger (4).

Nächstes Spiel: Sonntag, 13.10.; um 17.30 Uhr, gegen Großzimmern/Dieburg, Schwimmbadweg 3 in 64807 Dieburg. Das Team freut sich auf eure Unterstützung.

### Vorschau auf das kommende Wochenende:

**weibl. Jugend E** am 12.10.2024, 11:00 Uhr  
Sporthalle Großwallstadt

JSG Wallstadt II – TuSpo Obernburg II

**weibl. Jugend E** am 13.10.2024, 10:00 Uhr  
Sporthalle Großwallstadt

JSG Wallstadt – TV Niedernberg

**männl. Jugend E** am 13.10.2024, 14:00 Uhr  
Schulturnhalle Kleinostheim

HSG Kahl/Kleinosth. II – JSG Wallstadt III

**männl. Jugend E** am 13.10.2024, 13:15 Uhr  
Sporthalle am hohen Kreuz Haibach

HSG Haibach/Glattbach – JSG Wallstadt

**weibl. Jugend D** am 13.10.2024, 13:00 Uhr  
Kahlthalhalle Michelbach

HSG Hörstein/Michelbach – JSG Wallstadt

**männl. Jugend D** am 13.10.2024, 16:30 Uhr  
Sporthalle Ernst-Reuter-Schule Groß-Umstadt

JSG Umstadt/Habitzh. II – JSG Wallstadt III

**männl. Jugend D** am 13.10.2024, 14:00 Uhr  
Hans-Herrmann-Halle Niedernberg

TV Niedernberg – JSG Wallstadt II

**männl. Jugend D** am 12.10.2024, 14:15 Uhr  
Sporthalle Großwallstadt

JSG Wallstadt – JSG Umstadt/Habitzheim

**weibl. Jugend C** am 12.10.2024, 12:30 Uhr  
Sporthalle Großwallstadt

JSG Wallstadt II –

JSGwC Erbach/Odenwald II

**weibl. Jugend B** am 12.10.2024, 16:00 Uhr  
Sporthalle Großwallstadt

JSG Wallstadt II – HSG Bachgau

**weibl. Jugend B** am 13.10.2024, 14:30 Uhr  
Kahlthalhalle Michelbach

HSG Hörstein/Michelbach – JSG Wallstadt

**weibl. Jugend A** am 09.10.2024, 19:15 Uhr  
Sporthalle Großwallstadt

JSG Wallstadt – HSG Haibach/Glattbach

**Herren I** am 13.10.2024, 17:30 Uhr  
Schloßgartenhalle Dieburg

MSG Gr.-Zimmern/Dieburg –  
TV Kleinwallstadt

## Sportkegelclub „Bahnfrei 1928“ e.V. Kleinwallstadt

[www.bfr-kleinwallstadt.de](http://www.bfr-kleinwallstadt.de)

[www.facebook.com/bahnfrei.kleinwallstadt](https://www.facebook.com/bahnfrei.kleinwallstadt)

[www.instagram.com/bahnfrei.kleinwallstadt](https://www.instagram.com/bahnfrei.kleinwallstadt)

### Schülerzukunftspokal Gruppe 1

DJK/AN Großostheim 2 – Bfr.1

1163 : 1333 LP

**Erster Saisonsieg, 2 persönliche Bestleistungen von Kimi (409 LP) und Noah (350 LP). Super hab ihr gut gemacht, weiter so. Herzlichen Glückwunsch an Kimi und Noah zu ihren persönlichen Bestleistungen.** Die Redaktion von Bahnfrei ist begeistert, wenn sie im Jugendbereich solche guten Nachrichten melden kann!

**Einzelergebnisse: Luis Fleckenstein 472 (Gastspieler), Marlon Golombek 452, Kimi Zeitler 409, Noah Kunz 350 LP (Ersatzspieler).**

### KVA- Liga 2

Bfr. 3 – Damm 5

1622 : 1975 LP

Ein Bollwerk waren für uns die Dämmer, sie setzten unsere Dritte mit zwei starken Ergebnissen gleich zu Beginn ordentlich unter Druck. Den Vorsprung hielten die Gegner auch in der zweiten Hälfte. Daran konnte unser Schluss-Duo Markus und David nichts ändern. Am Ende bekamen unsere Jungs mit 349 Holz Rückstand eine ordentliche Packung. Erfreuliches ist trotz allem von **Lukas** zu berichten, der **persönliche Bestleistung** kegelte. **Klasse Leistung Lukas, mach so weiter!**

**Einzelergebnisse: Lukas Fäth 482, Markus Horlebein 431, Simon Aulbach 362, David Rothermich 347 LP.**

### Regionalliga A

Bfr. 1 – Bfr. Damm 3

3163 : 3118 LP 5 : 3 MP

Wer hätte geglaubt, dass wir den Tabellenführer auf unseren Bahnen ein Bein stellen können. Zum Spielverlauf: Am Start sah es noch nicht rosig für uns aus, denn Hans Günter Liebler holte mit starkem Ergebnis 62 Holz bei Burkhard ab. Auch Markus zog gegen seinen Gegner trotz guter Leistung den Kürzeren. Beide MP blieben bei den Gästen. Doch dann trumpfte unsere Mittelachse mit Flo und Uwe mächtig auf. Beide hatten ihre Kontrahenten voll im Griff und holten 2 MP auf unsere Seite. Außerdem konnten die beiden noch eine leichte Führung für uns erringen. Dunkle Wolken zogen im Finale auf, als Thomas mit Zerrung nach 30 Wurf aufgeben musste. Doch dafür sprang Andreas ein und zusammen mit guter Finalarbeit von Marc machten sie den Sack zu. **Wir sind natürlich total happy mit unserem ersten Sieg in dieser Runde, der uns von Damm nicht leicht gemacht wurde, und hoffen, dass die nächste Begegnung in Höchst genau so gut läuft.**

**Einzelergebnisse: Florian Seitz 577, Uwe Rumel 539, Marc Heider 534, Markus Boneberger 528, Burkhard Büttner 497 Thomas Büttner und Andreas Boneberger zusammen 488 LP.**

### **A-Liga 1**

**Bfr. 2 – TV Haibach**

**1951 : 1921 LP 5 :1 LP**

Es versprach eine spannende Begegnung zu werden und das wurde sie auch, den die beiden Tabellenführer trafen bei uns aufeinander. Zum Spielverlauf: Jakob bezwang seine Gegnerin und holte einen MP. Marlon bekam es mit dem Mannschaftsbesten von Haibach zu tun und gab Holz ab. Ihrer Aufgabe vollbewusst, haben Fabian und Simon trotz Rückstand von 64 Holz nichts anbrennen lassen, holten 2 MP und beendeten die Partie, die sich auf Augenhöhe befand mit 30 Holz zu unseren Gunsten. Mit jetzt drei gewonnenen Spielen behält unsere Zweite ihre blütenweise Weste. Wir hoffen und wünschen, dass sie weiterhin voll motiviert bleiben und ihre Tabellenführung erfolgreich verteidigen werden.

**Einzelergebnisse: Fabian Golombek 528, Jakob Röth 487, Simon Rumel 478, Marlon Golombek 458 LP.**

**An dieser Stelle möchten sich alle Mannschaften bei unseren treuen Fans bedanken, die uns nie im Stich lassen und uns auch oft zu weiten Auswärtsspielen begleiten.**

### **1. Vorlauf um den Landkreispokal 2025**

Samstag, 12.10.2024, 11.00 Uhr

in Sulzbach um 11 Uhr

Wörth – Kleinwallstadt

**Vorschau auf die nächsten Begegnungen in der laufenden Verbandsrunde:**

### **Schülerzukunftspokal U10/14 Einzel**

Freitag, 18.10.2024, 17.30 Uhr

auf unseren Bahnen

### **Schülerzukunftspokal Mannschaft Gruppe 1**

Freitag, 25.10.2024, 17.30 Uhr

auf unseren Bahnen

### **Regionalliga A**

Samstag, 26.10.2024, 12.30 Uhr

SKC Breuberg/Höchst – **Bfr. 1**

### **A-Liga 1**

Samstag, 26.10.2024, 15.30 Uhr

RG Goldbach 2 – **Bfr. 2**

### **KVA- Liga 2**

Samstag, 26.10.2024, 11.30 Uhr

**Bfr. 3 ist spielfrei!**

---

## **Jahrgang 1952/53**

Zu unserem Stammtisch wollen wir uns am Donnerstag, den 10. Oktober 2024, ab 18.00 Uhr in der Almhütte treffen.

Gruß: H. Schmitt

---

## **Bündnis 90/Die Grünen, OV Kleinwallstadt**

### **Jahreshauptversammlung 2024**

Termin: Mittwoch, 16.10.2024,  
im Alten Rathaus am Römer in Kleinwallstadt.  
Beginn: 19.30 Uhr.

#### **Tagesordnung:**

1. Begrüßung durch die Sprecher\*in
  2. Bericht und Informationen der Sprecher\*in und des Fraktionsvorsitzenden im Gemeinderat
  3. Entlastung der Vorstandschaft
  4. Neuwahlen
  5. zukünftige Aktivitäten
  6. Verschiedenes, Wünsche und Anträge
- Die Veranstaltung ist öffentlich.

Hannelore Kreuzer, Sprecher\*in  
Albert Taudte, stell. Sprecher

---

## **Landesbund für Vogel- und Naturschutz (LBV) Ortsgruppe Kleinwallstadt und**

### **Bund Naturschutz Ortsgruppe Kleinwallstadt**

**Totholz ist Leben -  
warum tote Bäume wichtig sind**

Abgestorbene Obstbäume sind nicht tot! Im Gegenteil: sie bieten vielen kleinen Lebewesen Unterschlupf und Lebensraum. Diese dienen größeren Tieren als Nahrung. Wir gehen gemeinsam auf eine spannende Entdeckungsreise entlang des Streuobsterlebnisweges.

Dabei wollen wir an Obstbaumbesitzer appellieren, ihr abgestorbenen Bäumen stehen zu lassen, um lieber daneben einen neuen zu pflanzen. Was dabei zu beachten ist, erklärt der Garten- und Landschaftsbauer Matthias Staab. Die Aktion findet im Rahmen des LBV-Projektes „Hotspot Streuobstwiese – unsere Obstwiesen in der Klimakrise“ statt und ist eine Gemeinschaftsveranstaltung mit der BUND Naturschutz Ortsgruppe Kleinwallstadt.

Die Veranstaltung findet am 12.10.2024 um 15:00 Uhr statt. Treffpunkt ist die „Wallstadthale“ in Kleinwallstadt. Dauer: ca. 1,5 Std.

---

## **Schuljahrgang 1939**

Unseren halbrunden Geburtstag wollen wir am Freitag, dem 25. Oktober, gemeinsam feiern. Treffpunkt ist um 15.00 Uhr zu einem Gruppenbild am Rathaus. Bitte auch auswärtige Klassenkameradinnen und -kameraden verständigen. **Für eine kurze Teilnahmebestätigung unter der Nr. 06022-21231 wäre ich dankbar.**

---

## DJK Kleinwallstadt

[www.djk-kleinwallstadt.de](http://www.djk-kleinwallstadt.de)

### Vorstandschafftsitzung am 14.10.2024

Am **Montag, 14. Oktober 2024, 20:00 Uhr**, findet unsere nächste Vorstandschafftsitzung beim 1. Vorsitzenden statt. Um vollzählige und pünktliche Teilnahme wird gebeten.

### Abteilung: TISCHTENNIS

#### Landesliga Nordnordwest

#### DJK Niedersteinbach – DJK Herren I 4:6

Leider wurde nichts mit dem erhofften Sieg in Niedersteinbach. Unsere Mannschaft zeigte erneut große Schwächen in den Doppeln und geriet mit 0:2 in Rückstand. Den konnte sie zwar durch Siege von R. Schreiner, C. Roßmeißl und M. Geissler nochmal zum 3:3 ausgleichen. Doch beim zweiten Einzeldurchgang sprang nur noch ein Erfolg von R. Schreiner heraus. Somit mußte sich unsere Mannschaft knapp geschlagen geben.

#### Samstag, 12.10.2024, 16:00 Uhr:

#### VfL Mönchberg – DJK Herren I

Ein ähnlich schweres Spiel erwartet uns beim Aufsteiger VfL Mönchberg. Es ist zu hoffen, dass wir die Schwächen in den Doppeln ausmerzen können und zur alten Stärke zurückfinden. Es wird auf jeden Fall ein spannendes Spiel mit wiederum knappem Ausgang erwartet.

### Weitere Ergebnisse vom Wochenende:

#### DJK Herren II – TV Hofstetten III 4:6

Punkte: C. Erbacher, S. Scheller, T. Eilbacher, F. Hanke

#### TV Großwallstadt – DJK Herren III 4:6

Punkte: P. Blaschke / M. Förtig, M. Jung, P. Blaschke (2), M. Förtig (2)

#### DJK Herren VI – TTC Streit 6:4

Punkte: T. Maier / D. Sendelbach, O. Erbacher / U. Suffel, O. Erbacher, D. Sendelbach, U. Suffel (2)

#### SpVgg Hösbach Bhf – DJK Herren VII 9:1

Punkte: R. Fischer

#### DJK Herren VII – TV Hofstetten V 0:10

#### DJK Jugend I – SG Kleinheubach 3:7

Punkte: Luca Klüpfel, Liam Hemberger, Sebastian Leeb

#### TSV Grünmorsbach – DJK Jugend II 7:3

Punkte: Timon Schröder / Luca Stahl, Luca Stahl (2)

#### DJK Jugend II – BSC Schweinheim 5:5

Punkte: Timon Schröder (3), Luca Klüpfel (2)

### Spiele am kommenden Wochenende:

#### Donnerstag, 10.10.2024:

20:00 Uhr: TV Elsenfeld II – DJK Herren V

#### Samstag, 12.10.2024:

#### Schulturnhalle:

13:30 Uhr: DJK Jugend I – TuS A'burg-Damm 26

### Wallstadthalle:

19:00 Uhr: DJK Damen – VfL Mönchberg II

19:00 Uhr: DJK Herren III – DJK Leidersbach

19:00 Uhr: DJK Herren IV – TTC A'burg

19:00 Uhr: DJK Herren VI – TV Elsenfeld III

### Bezirkseinzelleisterschaften

#### am 19./20. Oktober

Die Einzelleisterschaften des Bezirkes Unterfranken-West finden für die **Jugend am Samstag, 19.10.2024**, und für **Erwachsene am Sonntag, 20.10.2024**, in der Wallstadthalle statt. Nähere Einzelheiten findet man auf unserer Homepage [www.djk-kleinwallstadt.de](http://www.djk-kleinwallstadt.de).

### Abteilung: KANU

#### Kraft- und Ausdauertraining

Hierzu treffen wir uns jeweils am **Dienstag, 19:30 Uhr**, im Krautraum der **Wallstadthalle**. **Interessenten sind jederzeit willkommen.**

#### Training im Plattenbergbad

Die Trainingstermine im Plattenbergbad für das Winterhalbjahr 2024/2025 werden gerade abgestimmt. Der Transport der Boote und der benötigten Ausrüstung vom Bootshaus in die Schulturnhalle findet am **Samstag, 12.10.2024**, statt. Treffpunkt: 14:00 Uhr am Bootshaus.

### Abteilung: SKI

#### Start Skigymnastik

Unsere Skigymnastik startet am **Mittwoch, 09.10.2024, 19:00 Uhr in der Schulturnhalle**. Neulinge sind jederzeit herzlich willkommen.

### Stadtradeln 2024

Im Rahmen des Herbstmarktes in Erlenbach fand von seiten des Landkreises die Siegerehrung zum diesjährigen Stadtradeln statt. Hier belegte die **DJK Kleinwallstadt** unter allen teilnehmenden Teams sowohl bei der Kilometerleistung mit 8.260,3 km als auch bei der Teilnehmerzahl mit 35 Radlerinnen und Radlern **Platz 3**. Teamkapitän Klaus-Dieter Bachmann konnte die Urkunden entgegennehmen. **Herzlichen Glückwunsch an alle Aktiven**. Das Ziel für 2025 heißt nun 10.000 km.

---

## Kleinwallstädter Carneval Verein von 1938 e.V.

### Kampagnenaufakt

Wir haben unsere Planungen für den diesjährigen Kampagnenaufakt geändert.

#### Montag, 11. November 2024 abends

Inthronisierung am Abend vereinsintern  
Ort und Zeit werden noch bekannt gegeben

#### Freitag, 15. November 2024

Rockkonzert mit der Band „Blechkatzerocker“ in der TV-Halle

Einlass ab 19:30 Uhr, Beginn 20:00 Uhr

Einlass ab 16 Jahren

Karten an der Abendkasse, kein Vorverkauf

---

## Musikverein 1924 Kleinwallstadt e.V.

[www.musikverein-kleinwallstadt.de](http://www.musikverein-kleinwallstadt.de)

### Jubiläumsjahr

„100 Jahre Musikverein  
1924 Kleinwallstadt e.V.“

#### Auftritt der Bläsergruppe „Oldtimer“

Unsere „Oldtimer“ unterhalten am Donnerstag, 17. Oktober 2024, um 15.00 Uhr die Gäste beim Senioren-Nachmittag im Gemeindesaal in Weilbach.

#### Jubiläumsfeier

##### 30 Jahre Bläsergruppe Oldtimer

In unserem Jubiläumsjahr hat auch unsere Bläsergruppe „Oldtimer“ allen Grund zum Feiern, da sie vor 30 Jahren gegründet wurde. Dieses 30-jährige Jubiläum wollen unsere Oldtimer am Sonntag, 20. Oktober, ab 15 Uhr im Pfarrheim feiern. Unter dem Motto „Oldies für Oldies“ bringen unsere Blasmusiksenioren bei Kaffee und Kuchen ihre beliebten Melodien zu Gehör und laden hierzu alle Musikfreunde herzlich ein.

#### Konzert mit der „Kleinen Egerländer Besetzung – Das Original“

Unser Konzertabend mit dem Orchester „Die kleine Egerländer Besetzung – Das Original“ wurde am vergangenen Wochenende zu einem weiteren Höhepunkt unseres Jubiläumsjahres.

Für die perfekte Einstimmung in diesen Konzertabend sorgte die regionale Nachwuchsgruppe „die Dorfjuchend“ - jung, frech, böhmisch“, die unter Leitung ihres mitreißenden Dirigenten Veit Langeheine absolut überzeugte und die Bühne nicht ohne Zugabe verlassen durfte.

Die Vorankündigung „Die acht brillanten Solisten der kleinen Egerländer Besetzung begeistern in ihren jungen Jahren regelmäßig die Konzertbesucher und erobern die Herzen ihrer Fans mit mitreißenden Melodien“ traf von der ersten Minute an voll und ganz zu, was auch die Konzertkritik im Kulturteil des Main-Echos unter der Überschrift „Blech vom Besten“ unterstreicht.

Mit großer Spielfreude, musikalischen Höchstleitungen und technischer Perfektion sowie einer charmanten und kurzweiligen Moderation präsentierten sie einen tollen Konzertabend voller musikalischer Leckerbissen. Der Funke der Begeisterung sprang aufgrund der bravourosen Darbietungen sofort auf das Publikum über.

Das begeisterte Publikum honorierte dies mit tosendem Applaus und stehenden Ovationen, sodass die Musiker am Ende des Konzerts gerne den lautstarken Zugabe-Rufen nachkamen.

Unser Dank gilt den beiden Orchestern, die diesen Abend durch ihre exzellenten Leistungen zu einem unvergesslichen Moment machten.

Wir bedanken uns aber auch bei all unseren Musikerinnen und Musikern sowie bei den zahlreichen Helfern und Firmen für die tatkräftige Unterstützung und Mithilfe, ohne deren großes Engagement eine solche Großveranstaltung überhaupt nicht durchzuführen wäre. Ein herzliches „Vergelt's Gott“ gilt dem TV Hofstetten für die Bereitstellung der Bergsport-halle, der FFW Hofstetten für die Mithilfe bei der Parkplatzanweisung und den beiden Vorverkaufsstellen.

Nicht zuletzt danken wir den zahlreichen Konzertbesuchern, die mit uns zusammen das Jubiläum „100 Jahre Musikverein Kleinwallstadt“ gebührend gefeiert haben.

---

## Förderverein Kultur in der Zehntscheune e.V.

Werte Kulturfreunde,  
zur Jahreshauptversammlung des Fördervereins Kultur in der Zehntscheune e.V. möchten wir alle Mitglieder und Freunde des Vereins und Interessierte recht herzlich einladen.

**Termin:** Mittwoch, 6. Nov. 2024, 19.30 Uhr

**Ort:** Zehntscheune Kleinwallstadt

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung
3. Bericht der 1. Vorsitzenden
4. Bericht der Kassiererin
5. Bericht der Rechnungsprüfer
6. Entlastung der Vorstandsschaft
7. Neuwahlen
8. Ausblick auf 2025
9. Verschiedenes, Wünsche und Anregungen

---

## Trachtenverein „Almrausch“ Kleinwallstadt

Samstag, 05.10. MVK, die Egerländer in der Bergsporthalle

Sonntag, 06.10. Erntedank in Gochsheim

Mittwoch, 09.10. Probeabend ab 19.30 Uhr

Sonntag, 20.10. Gauversammlung  
Rüsselsheim

Mittwoch, 23.10. Stammtisch Almhütte  
ab 18 Uhr

Mittwoch, 06.11. Probeabend ab 19.30 Uhr

Mittwoch, 20.11. Stammtisch Almhütte  
ab 18 Uhr

Mittwoch, 27.11. Probeabend ab 19.30 Uhr

Freitag, 29.11. Konzert Pfarrkirche  
Harmonic Brass

Mittwoch, 18.12. Jahresabschluss  
in der Almhütte ab 18.00 Uhr

---

## Gesellschaft zur Förderung der Gesundheit am Untermain (GfG) e.V., Sitz Kleinwallstadt – Gesundheitsverein

Zur **JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG 2024**  
am **Donnerstag, den 17. Oktober 2024**, um  
**19.30 Uhr**, im **Alten Rathaus Kleinwallstadt**,  
**Am Römer**, möchten wir Sie ganz herzlich ein-  
laden.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
2. Bericht der Vorsitzenden und Informationen
3. Kassenbericht
4. Nächste Aktivitäten
5. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

Die Veranstaltung ist öffentlich!

Hannelore Kreuzer, 1. Vorsitzende  
Erwin Franz, Stellvertreter

---

## KAB Kleinwallstadt

### Termine der KAB Bildungsarbeit am Untermain

10. Oktober, 15:00 Uhr  
im Mehr-Generationen-Haus Miltenberg  
**Digital-Café**

Für alle die Fragen zu Handy und Internet ha-  
ben und sich das von den ehrenamtlichen Digi-  
tallotsen erklären lassen wollen.

11. Oktober, ab 18:30 Uhr  
vom Treffpunkt Kirchplatz Kleinostheim

### **K A B - Wallfahrt „ Sternstunden“**

Gute Weltgemeinschaft, Bewegung in der Na-  
tur und geistliche Impulse mit Texten aus dem  
Sonnengesang des Hl.Franziskus

15. Oktober bis 22. November  
Martinushaus Aschaffenburg  
**Ausstellung „Gute Pflege ist mehr als...“**

16. Oktober, um 9:30 Uhr  
im Pfarrheim Trennfurt  
**Digital-Café**

17. Oktober, 19:00 Uhr,  
Martinushaus Aschaffenburg  
**Wege durch den Pflegedschungel-  
Beratung durch den Pflegestützpunkt**

18. bis 20. Oktober  
in der Umweltbildungsstätte Oberelsbach  
**Nach mir die Sintflut?**  
Bildungswochenende für Familien

19. Oktober, ab 16:00 Uhr  
in der Mittelmühle Bürgstadt  
**Open-Sozial - die Plattform für soziales  
Engagement im Landkreis Miltenberg**  
Der Treffpunkt für alle, die sich für ein gutes  
Zusammenleben im Landkreis Miltenberg und  
seinen Ortschaften einsetzen wollen.

29. Oktober, 19:30 Uhr  
Martinushaus Aschaffenburg  
**Zu Hause im Alter gut versorgt -  
Haushalts- und Betreuungskräfte  
fair beschäftigen**

1. und 2. November  
im Martinushaus Aschaffenburg  
**Team Tansania**

Das Treffen zur Ausgestaltung der internatio-  
nalen Partnerschaft von KAB-Würzburg und  
VUWAWA-Mbinga  
Zusammengestellt, von der Geschäftsstelle  
der KAB Im Martinushaus Aschaffenburg, Tel.  
06021/392140  
Mit freundlichen Grüßen, Elisabeth Seuffert

---

## Tanzsportclub Kleinwallstadt e.V.

### Halloweenparty für Kids ---- Gruselst du mit? ....

Dann komm am 27.10.2024 auf unsere Kinder-  
Halloweenparty in der Zehntscheune. Es gibt  
fürchterliche Verkleidungen mit Kostümprämie-  
rung. Los geht es um 15:30 Uhr mit spukigen  
Spielen, Kinderschminken und ekligem Essen.  
Eintritt 2,- Euro - Wir freuen uns auf dich!

### Unsere Trainingszeiten der einzelnen Gruppen:

#### Mini Toros:

Alter 4 - 7 Jahre  
Kindertanzen für Schautanz Charakter  
Freitags, 16:15 bis 17:30 Uhr

#### Little Toros:

Alter 7 – 12 Jahre  
Schüler-Turnierformation für Polka – Marsch  
Mittwochs, 17:15 bis 19:00 Uhr  
Freitags, 16:00 bis 18:00 Uhr

#### Teenie Toros:

Alter 12 - 16 Jahre  
Jugend-Turnierformation für Polka – Marsch  
Mittwochs, 18:30 bis 20:00 Uhr  
Freitags, 18:00 bis 20:00 Uhr

#### Toros:

ab 16 Jahre  
Haupt-Turnierformation für Polka – Marsch  
Montags, 18:30 bis 20:30 Uhr  
Mittwochs, 18:30 bis 20:30 Uhr

#### Wo trainieren wir:

Unser Trainingsraum befindet sich im Keller  
des Kindergartens „Wolkenpurzler“, Pfarrer-  
Söller Platz 1 in 63839 Kleinwallstadt.

---

## Nachbarschaftshilfe

### „Initiative Zeit füreinander“ Kleinwallstadt/Hofstetten

Der nächste **Seniorenachmittag** findet am  
**23.10.2024**, wie gewohnt in der **Zehntscheu-  
ne** zur gleichen Zeit statt. Wir begrüßen die  
28 Wirtshaussänger aus Eisenbach, die Sie, wie

bereits vor einigen Monaten, mit viel Musik unterhalten und zum Mitsingen bewegen. **Bringen Sie Ihre Freunde und Bekannte mit.** Natürlich wird kein Eintritt erhoben.

Wir freuen uns auf Sie. Auch unsere Freunde aus der Rohe'schen Stiftung sind herzlich eingeladen.

Wir **bedanken uns bei Herrn Christian Nutz** vom Pflegestützpunkt Miltenberg für den **herorragenden Vortrag**, den er beim letzten Seniorennachmittag hielt. Es kamen sehr viele positive Rückmeldungen bei Frau Kreuzer (21182 Tel.) an. Falls Sie Fragen und Hilfestellung diesbezüglich haben, wenden Sie sich direkt an die Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige/Pflegestützpunkt in Miltenberg bzw. an Frau Klüpfel (654897) und Hannelore Kreuzer (21182). Wir helfen gerne weiter.

Wir verweisen auf den **Rundgang „Barrierefreies Kleinwallstadt“** am kommenden **Donnerstag, 10.10.2024, 10.00 Uhr**. Bitte beachten Sie die Anzeige des Marktes Kleinwallstadt im Amtsblatt. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Machen Sie einen **Ausflug** mit dem **„Auf-Achse-Ticket** im Landkreis Miltenberg. Es handelt sich um ein Tagesticket und kostet 5 Euro. Sie können damit bis nach Wertheim und Kahl fahren sowie Richtung Miltenberg bis an die Grenze zu Baden-Württemberg. Nutzen Sie dieses Ticket, das ab 01.01.2025 teurer wird! Schon eine Fahrt nach Aschaffenburg und zurück lohnt sich. Dieses Ticket gilt jedoch ab 9 Uhr und täglich!

Bleiben Sie gesund!

**Immer im Dienste des Nächsten**

*Ihre Nachbarschaftshilfe  
Hannelore Kreuzer (21182) und  
Ursula Klüpfel (654897)*

**#nachbarschaftshilfekleinwallstadhofstetten  
#hannelorekreuzerursulaklüpfel#**

---

## **VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen**

### **Monatstreffen Oktober**

Wir laden alle Mitglieder und Freunde des VdK zu unserem Monatstreffen im Oktober ein.

Wir treffen uns am Donnerstag (!), 17.10.2024 um 15.00 Uhr im Cafe Friehs in Kleinwallstadt. Aufgrund der begrenzten Platzverhältnisse, meldet Euch bitte dringend bis zum 14.10.2024 telefonisch bei Renate Rosenfeld (Tel. 23635) an.

Wir freuen uns auf Euer Kommen und gesellige Stunden miteinander.

---

## **Männerchor 2000 Kleinwallstadt e.V.**

**in Gemeinschaft mit**

## **MainTon - das Ensemble im Männerchor 2000 Kleinwallstadt e.V.**

### **MainTon Vorschau**

- 12.10. Pro-C-Dur Chorprobe und CMA (Chormitgliederausbildung)
- 19.10. Auftritt Chor Pro-C-Dur in Eschau bei Just Voices
- 20.10. Auftritt Chor Pro-C-Dur zum Ehrenempfang des SKO im Pfarrheim in Roßbach
- 16.11. Singen in Niedernberg zum Jubiläumskonzert von Via Nova

In den nächsten Wochen proben wir intensiv für unseren Auftritt in Niedernberg. Die bekannte Literatur bitte entsprechend zu Hause vorbereiten, so dass wir in den Proben zügig voran kommen.

Über Neuzugänge würden wir uns nach wie vor sehr freuen. Wer Lust hat, kann ganz unverbindlich mal bei einer Probe vorbeikommen. Wir proben jeden Sonntag um 19.00 Uhr in der alten Marktschule. Infos findet Ihr auch auf unserer Homepage <https://www.mainton.eu/>

### **Männerchor 2000**

#### **Federweisser, Zwiebelkuchen und ein Chor-Konzert.**

Dass die Weinlese - mit Federweißem und Zwiebelkuchen - die Menschen zusammen bringt, gehört zu den schönen Höhepunkten im Herbst. Wenn sich dann alles entspannt, die Stimmung steigt, gehört Singen einfach dazu.

An diesem Wochen-Ende konnten wir genau das erleben: Unserer Sanges-Freunde aus Heimbuchenthal wollten uns - und 5 weitere Chöre - bei deren herbstlichem Chor-Konzert mit dabei haben.

So entwickelte sich ein entspannter, genussvoller Abend, bei dem die völlig unterschiedlichen Lied-Vorträge und die leiblichen Genüsse die Zeit vergessen ließen. Schön auch das Treffen dabei mit „Sanges-Freunden“ aus anderen Chören.

Genau das macht „Singen im Chor“ auch aus: Es gibt so viel Schönes zu erleben. In Gemeinschaft mit Anderen. Und immer wieder anders. Der Vorstand.

---

**Der Aufschiebung ist der Dieb der Zeit !**

**Edward Young (1683 - 1765, engl. Dichter)**

## Vereinsnachrichten von Hofstetten

### Turnverein Hofstetten 1921 e.V.

#### Übungsleiter-Sitzung

Unsere nächste Sitzung findet am **Mittwoch, 16. Oktober 2024**, um 20.00 Uhr im Clubraum der Bergsporthalle statt. Wesentlicher TOP ist die Vorbesprechung für den Familiennachmittag am Sonntag, 17. November.

#### Abteilung: TISCHTENNIS

##### Ergebnisse:

**Damen 2 – DJK Wörth 6:4**

Punkte: Lena Vogl 2, Lena Mayer, Benita Wolz, Martina Losch, Wolz/Losch, Vogl/Mayer

**TSV Karlstadt – Herren 1 6:4**

Punkte: Timo Horlebein 2, Florian Kemmerer, Fath/Dittel

**DJK Kleinwallstadt 2 – Herren 3 4:6**

Punkte: Holger Jalowitzki 2, Gerd Rothermich 2, Jalowitzki/Rothermich, Mayer/Pfeifer

**DJK Großostheim – Herren 4 5:5**

Punkte: Gerd Rothermich 2, Timo Link, Rothermich/Ball, Krämer/Link

**DJK Kleinwallstadt – Herren 5 0:10**

Punkte: Benita Wolz 2, Daniel Zipp 2, Klaus Korder 2, Moritz Bachmann 2, Wolz/ Bachmann Zipp/Korder

**DJK Rück-Schippach – Jugend 2 2:8**

Punkte: Lea Blumentritt 3, Lea Hock 2, Marie Blumentritt 2, Hock/M. Blumentritt

#### Vorschau:

Freitag, 11.10.2024, 20:15 Uhr  
**Herren 5 – TTC 1961 Stockstadt IV**

Freitag, 11.10.2024, 20:15 Uhr  
**Damen 2 – TTC Rettersheim**

Samstag, 12.10.2024, 12:30 Uhr  
**Jugend 1 – TSV Stein**

Samstag, 12.10.2024, 20:00 Uhr  
TTC Strötzbach – **Herren 2**

Sonntag, 13.10.2024, 11:00 Uhr  
**Jugend 1 – TV 1879 Hilpoltstein**

Sonntag, 13.10.2024, 13:30 Uhr  
**Jugend 1 – TV 1879 Hilpoltstein II**

#### Abteilung: BOGENSCHIESSEN

##### Weiteres Schnupperschießen für Interessierte am Bergsportplatz am 13.10. um 10.00

Einen gelungenen Auftakt erlebten die Teilnehmer unseres ersten Schnupperschießens am Bergsportplatz. Am kommenden Sonntag geht es in die zweite Runde.

Alle Interessenten ab 14 Jahren sind am Sonntag herzlich eingeladen, mal in unser neues

Angebot hinein zu schnuppern. Details wie einen festen Termin für regelmäßiges Training haben wir vorerst noch nicht festgelegt, zunächst gilt es herauszufinden welche Nachfrage besteht. Weitere Infos werden folgen.



# Wir haben die Schnauze voll.



Hilf unseren Meeren mit deiner Spende:  
[www.de/plastikflut](http://www.de/plastikflut)

STOPP DIE  
PLASTIK  
FLUT

Der WWF arbeitet weltweit mit Menschen, Unternehmen und Politik zusammen, um die Vermüllung der Meere zu stoppen. Hilf mit deiner Spende!  
WWF-Spendenkonto: IBAN DE06 5502 0500 0222 2222 22



## Veranstaltungen in Hausen

### Übersicht:

15.09. bis

13.10.2024 Ausstellung „Still“ in der Alten Dorfkirche

12.10.2024 Saison-Abschlusskonzert ZAK „Insieme“  
in der Alten Dorfkirche

13.10.2024 Bewegung, Bindung und Spaß für Hund  
und Halter – Vorstellungstermin neues  
Trainingskonzept am Hundeplatz –  
Hundeverein Hausen

21.10.2024 Zoammekumme im Begegnungshaus

31.10.2024 Hausener Halloween Rallye, HCV

04.11.2024 Herbstversammlung Vereinsring  
im Begegnungshaus

08.11.2024 Martinszug Kita Abenteuerland

11.11.2024 Zoammekumme im Begegnungshaus

**Aktuelle Informationen/Termine finden Sie unter  
[www.hausen-spessart.de](http://www.hausen-spessart.de) oder über die Hausen-App.**

Google Play Store



Apple Play Store



## Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier)  
Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

**Montag, 14.10.2024:**

**Keine Müllabfuhr**

**Elektrokleinteile-Container** befindet sich auf dem Parkplatz am Friedhof, Ostringstraße.

**Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr**

Landratsamt Miltenberg

Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

**Landratsamt Miltenberg ZAG**

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

**Anmeldungen von**

**Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott**

Service Nummer: 0800 04 12 412 oder

Onlineanmeldung über folgenden Link: <https://sperrgut.landkreis-miltenberg.de/WasteManagementMiltenberg/WasteManagementServlet>

Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

**Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen**

Hotline: 0800 04 12 412

**Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr**

Hotline 0800 24 77 677 oder

Frau Becker, Mail: [kleinwallstadt@remondis.de](mailto:kleinwallstadt@remondis.de)

**Müllumladestation Erlenbach**

Terminvereinbarung unter folgendem Link:

<https://www.terminland.de/>

abfallwirtschaft-miltenberg oder

telefonisch unter der 09371/501-392

## Grüngutsammelplatz Hausen

**Öffnungszeiten:**

**16. Februar – 31. Oktober**

Mittwoch: 16.00 Uhr – 18.00 Uhr

Freitag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Samstag: 11.00 Uhr – 17.00 Uhr

**16. November – 15. Februar:**

jeweils samstags: 13.00 Uhr – 15.00 Uhr

**01. November – 15. November**

Mittwoch: 15.00 Uhr – 17.00 Uhr

Freitag: 15.00 Uhr – 17.00 Uhr

Samstag: 11.00 Uhr – 17.00 Uhr

## Jugendtreff Hausen

**Öffnungszeiten:**

Montag 17:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Dienstag 16:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Mittwoch 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Donnerstag 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Aktuelle Infos auf Instagram

([hausen4u](https://www.instagram.com/hausen4u))

oder auf der Homepage

([www.hausen-spessart.de](http://www.hausen-spessart.de))

## Passamt Hausen

**Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!**

**Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!**

**Reisepass und Personalausweis:**

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

**Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.**

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022-2206-22 oder -29

Rathaus Hausen

Tel. 06022-654976.

**PERSONALAUSWEISE:**

**Alle Personalausweise, die zwischen dem 16.09. bis 27.09.2024 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

**REISEPÄSSE:**

**Alle Reisepässe, die zwischen dem 07.08. bis 31.08.2024 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

## Standesamtliche Nachrichten

Anmerkung: Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

**Geburt:**

07.09.2024 Mathilda **Eckert**

geboren in Aschaffenburg

Eltern: Sascha Eckert und

Kristina Eckert, geb. Reus

32 wohnhaft in Hausen

## Vorankündigung:

Vom 12. bis 14. November von 16.00 bis 18.00 Uhr laden wir die Kinder zwischen 8 und 10 Jahren zu uns ein.

Wir spielen, basteln u.v.m. und stellen Euch gerne den JTH vor.

Für Rückfragen stehe ich Euch gerne unter 0160-99661512 zur Verfügung.



**Hallo  
meine lieben  
Senioren, -innen &  
Rentner, - innen!**

**Am Montag,  
21.10.2024,  
steht unser nächstes  
Zoammekumme  
vor der Türe.**

**Treffpunkt: 15:00 Uhr  
im Begegnungshaus**

**Liebe Grüße  
Eure Nicole**

 **Katholische Kirchennachrichten  
St. Michael Hausen**

### Öffnungszeiten im Pfarrbüro Hausen:

Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr

**Pfarrbüro:** Telefon 654502, Fax 654516

**E-Mail:** st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

**Pfr. Markus Lang:** Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

**Gem.Ref. Rainer Kraus:** Telefon: 6523107

E-Mail: rainer-kraus@web.de

**Gem.Ref. Claudia Kloos:**

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

**Gem.Ass. Verena Deuchert:**

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

**Für Hausen u. Pastoraler Raum Elsenfeld:**

**Homepage:**

<https://elsenfeld.bistum-wuerzburg.de>

**Pastoraler Raum Elsenfeld:**

instagram: pastoralerraum\_elsenfeld

*Nimm dir Zeit für deine Seele.*

*Von der Seele geht die Kraft aus,*

*um den Leib zu beleben,*

*wie vom Wasser die Erde belebt wird.*

Hildegard von Bingen

**Herzlich eingeladen sind Sie am:**

**Mittwoch, 9. Oktober – Hl. Dionysius und  
Gefährten und Hl. Johannes Leonardi**

14.00 Uhr Wortgottesfeier im Pfarrheim  
zum Beginn des Seniorennachmittags

**Donnerstag, 10. Oktober**

14.30 Uhr Requiem f. Jürgen Mäurer  
mit Aussegnung

33 Rosenkranz u. Messfeier am Abend entfällt

## Sonntag, 13. Oktober

10.30 Uhr Messfeier

für die Pfarreiengemeinschaft  
und für Anna, Sr. Hermosilla u.  
Emma Lebert / Erwin Lebert u. Angeh. /  
Ludwig Englert u. Bernd Herberg u. Angeh. /  
Pfr. Alois Schlör, Anna Kempf,  
Agnes, Josef u. Alois Rachor /  
Rita, Richard u. Alfons Brunn /  
verst. Angeh. d. Fam. Kempf u. Aulbach /  
Peter u. Katharina Lebert, Jt.,  
Franz-Josef Weis, Doris Lebert /  
Elfriede Eichler / Imelda Wolf /  
Franz u. Roselinde Bogner /  
Christiane Lux u. Großeltern /  
Fam. Schuck u. Mayer /  
Anita Durschang u. Eltern

10.30 Uhr Kinderkirche – beginnend in der  
Kirche, weiter in der Unterkirche

15.45 Uhr Treffpunkt Festhalle  
zur Rosenkranz-Wallfahrt  
zur Muttergotteskapelle

## Donnerstag, 17. Oktober – Hl. Ignatius von Antiochien

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Messfeier

für Rita u. Robert Scholz /  
Reinhold u. Dieter Kempf u. verst. Angeh. /  
Maria u. Walter Weber

## Sonntag, 20. Oktober

10.30 Uhr Messfeier

für die Pfarreiengemeinschaft  
und für Wiltrud u. Franz Raile u. Angeh. /  
Annemarie, Cosima, Rosa u. Kilian Eckert /  
Mike Eckert / Werner Kullmann,  
Eltern u. Schwiegereltern /  
Theo Brand, seine Eltern,  
Schwiegereltern u. Angeh. /  
Susanne Simon /  
Fritz Karl, Eltern u. Schwiegereltern

## INFORMATIONEN

### DER PFARREIENGEMEINSCHAFT

#### Neue Homepage

Falls Sie es bereits bemerkt haben, gab es kurzfristig keinen Zugriff auf unsere Homepage. Diese wurde erneuert. Es gibt jetzt eine **gemeinsame Homepage für den Pastoralen Raum mit einer eigenen Rubrik für jede Pfarreiengemeinschaft**. Schauen Sie gerne einmal rein.

Sie lautet: <https://elsenfeld.bistum-wuerzburg.de>

#### Kinderkirche in Hausen

Thema: „Jona und der Wal“

Wir laden euch, liebe Kinder, herzlich zur nächsten Kinderkirche ein!

#### Sonntag, 13.10.2024, um 10.30 Uhr Kirche Hausen u. Unterkirche

Wir beginnen mit den Erwachsenen gemeinsam in der Kirche und gehen dann in die Unterkirche, um die Kinderkirche zu feiern.

Das Kinderkirchenteam

## Rosenkranz-Wallfahrt

Herzliche Einladung zur gemeinsamen Rosenkranz-Wallfahrt zur Muttergottes-Kapelle am **Sonntag, 13. Oktober 2024**. Treffpunkt ist um **15.45 Uhr** an der Festhalle. Dazu läuten alle Glocken um 15.15 Uhr zusammen.

Bei Regen findet um 18.00 Uhr eine Rosenkranz-Andacht in der Kirche in Hausen statt. Dann läutet es um 15.15 Uhr nicht, sondern wie gewohnt um 17.30, 17.45 u. 17.55 Uhr.

## Missio-Frauen-Liturgie

Donnerstag 24. Oktober um 18.30 Uhr  
Ölbergkapelle Kleinwallstadt (neben der Pfarrkirche) – gestaltet durch den KdFB

## Firmstart

für die Firmlinge 2024 ist am **Mittwoch, 9. Oktober 2024**, um 17.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt. Einladungen hierfür wurden bis Ende September verteilt. Wer bis zum 9. Oktober keine Einladung erhalten hat, weil er seit der Erstkommunion zugezogen ist, oder ... kann trotzdem gerne zum Firmstart kommen und erhält dort die notwendigen Informationen. Wichtig: Die Firmung ist seit 2020 nicht mehr in der 6. Klasse, sondern in der 8. Klasse.

## Firmelternabend

Herzliche Einladung ergeht an die Eltern der Firmlinge der Pfarreiengemeinschaft (Kleinwallstadt/Hausen/Hofstetten) zum Firmelternabend am **Donnerstag, 10. Oktober 2024**, um 20.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt.

## Läuten für den Frieden

Jeden Abend um 21.00 Uhr, läutet unsere Michaelsglocke für den Frieden.

Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese Zeit ganz bewusst den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten. Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21.00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

## INFORMATIONEN

### AUS DEM PASTORALEN RAUM

#### Monatlicher Impuls an unsere Kapellen im Pastoralen Raum

- Orte der Kraft und Quellen des Lebens  
Gebete, Lieder und Impulse

#### Roßbach Waldkapelle

Thema: „Dankbarkeit, Schöpfung“

Sonntag, **13.10.**, um 14.00 Uhr

Die Kapellen-Treffen sind vorwiegend Stehveranstaltungen. An manchen Orten gibt es vereinzelt Sitzmöglichkeiten. Mobile Sitzmöglichkeiten (Klappstuhl o.Ä.) können gern mitgebracht werden. Anschließend bleiben wir noch etwas beisammen. Wir laden ein, ein persönliches Picknick mitzubringen.

Veranstalter: Pastoraler Raum Elsenfeld

holger.oberle-wiesli@bistum-wuerzburg.de  
Tel.: 06022-5083553  
rainer-kraus@web.de  
Tel.: 06022-6523107

**Montag 14. Oktober, um 20.00 Uhr**  
**Christen im Widerstand -**  
**Vortrag über Dietrich Bonhoeffer**

„Dem Rad in die Speichen greifen“  
Im nächsten Jahr jährt sich der 80. Todestag des Theologen und Widerstandskämpfers gegen die Nazidiktatur.

Referenten:  
Holger Oberle-Wiesli, Gabi Scherpf  
in Zusammenarbeit mit dem ACK Main-Mümling-Elsava  
Pfarrheim St. Gertraud **Elsfeld**

**Vom 14. Oktober bis zum 3. November**

Ausstellung über Dietrich Bonhoeffer in der Christkönigskirche in **Elsfeld**  
Die Ausstellung informiert über das Leben Bonhoeffers und enthält zahlreiche Zitate, Photographien und Texte.

**Lectio Divina -**  
**Bibellesen mit Herz und Verstand**

„Göttliche Lesung“ oder „Lesung, die von Gott kommt“ ist eine Möglichkeit zur Begegnung mit Texten der Heiligen Schrift. Diese altbewährte und neu entdeckte Form der geistlichen Auseinandersetzung mit der Bibel lebt kurz gesagt von drei Elementen:

Lesen – Stille/Gebet – Persönliche Bedeutung.  
Wir möchten versuchen, diese Art des Bibellesens an verschiedenen Orten unseres Pastoralen Raumes vorzustellen.

Dienstag 15. Oktober 19.30 Uhr

Pfarrheim **Kleinwallstadt**,

Dienstag 19. November 20.00 Uhr

Pfarrheim **Elsfeld**.

**Mittwoch 16. Oktober, um 19.00 Uhr**

**Gedenkfeier Trost und Hoffnung**  
Singen und Beten in Verbundenheit mit allen Angehörigen  
Musikalische Gestaltung:  
Cant Della Vita

Orgel: Markus Heinrich

Epiphaniaskirche Eschau

**Am 20.10.2024 findet die 17. Elselder Mountainbikewallfahrt statt.**

Treffpunkte sind 8.00 Uhr Kapelle Eichelsbach / 8.15 Uhr St. Johannes Kirche Rück / 8.30 Uhr Christkönigskirche Elsfeld.

In der Wendelinuskapelle in Klein-Umstadt feiern die Wallfahrer zusammen eine Wortgottesfeier.

Insgesamt werden ca. 50 km und ca. 750 Höhenmeter überwunden. Dieses wellige Profil ist nur für geübte und körperlich fitte Mountainbiker\*innen geeignet.

Tourenleiter ist Thomas Becker 0176 229 49 334 oder [thomasbecker@mailbox.org](mailto:thomasbecker@mailbox.org)

**Montag, 21. Oktober**, um 20.00 Uhr - monatlich

**Luzernarium und Abendlob**

„Ich bin das Brot des Lebens,“ (Joh 6,35)

Ein meditativer Gottesdienst mit allen Sinnen.  
Christkönigskirche **Elsfeld**

**Ihr Seelsorgeteam**

**Pfarrer Markus Lang**

**Gemeindereferent Rainer Kraus**

**Gemeindereferentin Claudia Kloos**

**Gemeindeassistentin Verena Deuchert**

## Vereinsnachrichten von Hausen

**Freiwillige Feuerwehr Hausen e.V.**  
[www.ffw-hausen-spessart.de](http://www.ffw-hausen-spessart.de)

- 09.10., 17:30 Uhr Übung Feuersalamander 1 im Schulungsraum  
14.10., 18:30 Uhr Übung Jugend im Gerätehaus  
15.10., 09:30 Uhr Übung Gemeindestaffel im Gerätehaus  
16.10., 17:30 Uhr Übung Feuersalamander 2 im Schulungsraum  
17.10., 19:30 Uhr Übung Aktive im Gerätehaus  
21.10., 18:30 Uhr Übung Jugend im Gerätehaus  
23.10., 17:30 Uhr Übung Feuersalamander 1 im Schulungsraum  
26.10., 17:00 Uhr Halloween Party im Schulungsraum  
27.10., 10:00 Uhr Vorstandschafftssitzung im Schulungsraum  
28.10., 18:30 Uhr Übung Jugend im Gerätehaus



**Stell dir vor, du drückst und alle drücken sich.**  
Keine Ausreden! **MITMACHEN!**  
[www.ich-will-zur-feuerwehr.de](http://www.ich-will-zur-feuerwehr.de)  
Freiwillige Feuerwehr  
Unser Preis für Ihre Sicherheit

## Gesangverein „Sängerlust“ Hausen

**Liebe Sängerinnen und Sänger,**

am Donnerstag, 10.10.2024, treffen wir uns zum Aufbau im Pfarrheim um 9.00 Uhr.

Am Freitag, den 11.10.2024, ist Probe um 18.00 Uhr mit Klavierbegleitung, ab 19.30 Uhr Probe gemeinsames Lied mit Eschau (Jugend?)

Samstag, 12.10.2024, 18.00 – 18.30 Uhr, Ein-singen/Einstimmen.

**Termine zum Vormerken:**

- 12.10.2024 100jähriges Vereinsjubiläum  
17.10.2024 Donnerstag – Keine Probe

# Sportfreunde Hausen 1925 e.V.

## JUGENDFUSSBALL

### U 11/2

SG Eintracht Kleinheubach 2 – SG Eintracht Leidersbach 2 3:4

Am 05.10.24 traten wir auswärts in Kleinheubach an. Die ersten 15 Minuten gestalteten sich sehr ausgeglichen mit Chancen auf beiden Seiten, bis Levi in der 14. Minute das 1:0 für uns erzielen konnte. Im weiteren Verlauf hatten wir mächtig Glück, Kleinheubach brachte es tatsächlich fertig, in einem Angriff 4 x das Aluminium direkt hintereinander zu treffen. Auch den Rest der ersten Halbzeit war das Spiel durchaus ausgeglichen mit einem Chancenplus für uns, weitere Treffer blieben aber aus.

Leider verschliefen wir den Wiederanpfiff und Kleinheubach nutzte eine Unachtsamkeit in unserer Hintermannschaft zum 1:1 in der 31. Minute. Das vorgegebene hohe Pressing rentierte sich aber immer wieder und so konnten wir einen Ball beim Aufbauspiel des Gegners erobern und durch Samu in der 36. Minute erneut in Führung gehen. Aber auch die Kleinheubacher wollten weiter auf Tore spielen und kamen in der 42. durch einen Abstauber nach einer von mehreren Glanztaten unseres Keepers Matteo zum 2:2. Da in der 45. Minute das 3:2 für die Gastgeber fiel, gingen wir mit einem Rückstand in die Schlussviertelstunde. Auch in diesem Spiel merkte man, dass die Jungs unbedingt gewinnen wollten. Levi, der heute einen Sahnetag erwischte, stand in der 46. Minute goldrichtig und konnte eine Abpraller über die Linie drücken. Und nur um seine heutige Form zu bestätigen, zog er in der 49. Minute aus dem linken Halbfeld ab und der Ball schlug unholdbar zum 4:3 Führungstreffer ein. Einen unglücklichen Freistoß mussten wir als letzte Aktion noch überstehen, danach konnten wir die drei Punkte bejubeln.

Als Fazit kann man sagen, dass Kleinheubach sehr nahe an unserem Niveau lag, wir aber durchaus verdient die Punkte entführt haben.

Es spielten: Matteo Weiß, Fabian Nebel, Silas Schnabel, Raphael Raab, Levi Orduluoglu (3), Elias Christ, Samu Gerlach (1), Noah Langadoupulus, Theo Konrad

### U 11/3

SG TSV Heimbuchenthal 2 – SG Eintracht Leidersbach 3 7:3

### Niederlage im „Spessartderby“!

Heute mussten wir eine empfindliche, weil vermeidbare, Niederlage hinnehmen! Nach komplett verschlafener erster Halbzeit, ging es mit 3:0, für Heimbuchenthal, in die Pause.

In der zweiten Hälfte kamen wir dann besser ins Spiel. Dabei mussten wir erst noch das 4:0 hinnehmen. Das war dann das endgültige Signal zum wach werden! Auch von außerhalb des Spielfeldes wurde es dann erheblich lauter! Wir

ließen jetzt endlich den Ball laufen und setzten den Gegner unter Druck. So stand es nach 45 Minuten nur noch 5:3. Die letzte Viertelstunde sollte/musste jetzt unsere werden! Denkst'e!

Durch teilweise leichtsinnige Ballverluste und schlechtes Verteidigen, zog der Gegner auf 7:3 davon. Heute bekamen wir von einem, eigentlich gleichstarken Gegner, vor Augen geführt, dass es halt mit weniger als 100 % nicht reicht. Irgendwie war das heute alles saft- und kraftlos. Bis auf ein paar wirklich schöne Aktionen und Spielzüge, war das einfach zu wenig!

Das heißt für uns, dass wir in den Zweikämpfen präsenter werden müssen, definitiv werden wir auch an der Grundschnelligkeit und Koordination arbeiten. Im Spiel nach vorne fehlte zu oft die letzte Konsequenz, um unsere vorhandenen Chancen in Tore umzusetzen.

Es spielten: Arvid Pawlik, Julian Reichert, Elias Kaas, Jakob Wagner, Noah Schulz (2), Julian de Melo (1), Joel Seider, Marvin Göttmann, Ben Schuck, Moritz Hein, Friedrich Wollenhaupt, Jan Förtig, Ben Lang

## JFG Vorspessart 2005 e.V.

[www.jfg-vorspessart.de](http://www.jfg-vorspessart.de)

### ERGEBNISSE

#### U15-I

JFG Vorspessart – (SG) Elsava Elsenfeld 1:9

#### U13-I

JFG Vorspessart – (SG) TuS Leider 8:6

#### U19-I

JFG Bessenbachtal – JFG Vorspessart 1:6

#### U13-II

JFG Vorspessart – Kickers Kirchzell 0:6

#### U13-II

JFG Vorspessart – BSC Schweinheim II 1:7

#### U15-I

JFG Mömlingtal – JFG Vorspessart 1:1

#### U17-I

(SG) VFB Eichenbühl – JFG Vorspessart 2:3

#### U19-I

SV Garitz – JFG Vorspessart 0:1

### SPIELBERICHTE:

#### U13/I

SG Richelbach – JFG U13/I 0:0

### 0:0 - Durchschlagskraft fehlt auf der Miltenberger Höhe!

Wie im Vorfeld angekündigt, hatten wir in Heppdiel wirklich fest mit einem Sieg gerechnet. Allerdings müssen wir unter dem Strich mit diesem 0:0 zufrieden sein, denn dem Gegner wurde schon zum Spielbeginn ein glasklares Tor abgepfiffen und auch in der Folge standen wir längst nicht so sicher wie am Vorsonntag. In den ersten 15 Minuten hatten wir Glück, dass die Hausherren gute Möglichkeiten neben das Tor setzten. Wir kamen nie zu einem kontrollierten Spiel, waren in den Zweikämpfen im Mittelfeld zu schwach und holten uns viel zu wenige zweite Bälle, um dann den Gegner in seiner Hälfte wirkungsvoll zu bespielen. Mit der draufgängerischen Spielweise des Geg-

ners hatten wir bis Mitte der zweiten Halbzeit große Problem, erst in der letzten Viertelstunde riskierten wir mit einem Stürmer mehr und nur zwei Abwehrspielern alles, um das „goldene Tor“ zu erzielen. Die Chancen waren da, aber auch da waren wir am Ende nicht konsequent genug, um das „goldene“ Tor zu machen. So gab es am Ende lange Gesichter und das erste torlose Unentschieden in der Karriere unserer Jungs. Dass wir mit nur noch elf Spielern angetreten sind, müssen wir unbedingt auch thematisieren. Sowohl bei uns wie auch in der D2 gab es ungewöhnlich viele Absagen, teilweise wegen Krankheit, aber auch ohne nähere Erläuterung. Es braucht mehr das Bewusstsein aller, dass wir nur gemeinsam etwas erreichen können.

Es spielten: Paul Weis, Erik Zahnleiter, Fabian Englert, Paul Reichert, Rayan el-Macchi, Emil Drössler, Leano Wenzel, Niko de Maio, Lukas Amendt, Ben Heydenreich, Hannes Appel.

JFG Vorspessart –

TuS A'burg-Leider 3:3 (1:2), 5:3 n. 9m-Schießen  
Tore: 0:1 (6.), 1:1 Hannes Appel (13.), 1:2 (30., FE), 1:3 (38.), 2:3 Lukas Amendt (49.), 3:3 Hannes Appel (60.+2, FE)

9m-Schießen: 5:3, Tore: Noel Wolz, Hannes Appel, Niko de Maio, Paul Weis, Fabian Englert.

### **8:6 – Pokalkrimi mit Happy End in den Stauden!**

Gegen die in der BOL eingruppierten Leiderer hatten wir uns schon was ausgerechnet, denn in den vergangenen Jahren haben wir so manches Mal die Klinge gekreuzt und es war immer knapp. So auch diesmal. Die Gäste gingen durch ihren „Zehner“ nach einer missglückten Abwehraktion von uns, die er sehr stark wertete, früh in Führung. Danach fanden wir zunächst nicht den direkten Weg zum Tor, aber just in dem Moment, als wir von einer nötigen höheren Effizienz sprachen, flankte Emil super in die Mitte zu Hannes, der mit dem linken Fuß den Ball annahm und mit rechts einschoss – 1:1! Jetzt wurde die Partie auf beiden Seiten interessanter, wir hatten aber weiterhin einen Schwung leichter Ballverluste, weil wir u. a. häufig nicht den einfachen Ball zum nächsten Mann spielten, sondern manche Situation komplizierten. Mit dem Halbzeitpiff verhängte der Schiedsrichter einen Strafstoß gegen uns, den die Leiderer sicher verwandelten. Zur Pause waren wir sicher, dass wir in der zweiten Hälfte alles in die Waagschale werfen würden, um das 2:2 zu erzielen – aber es kam zunächst anders: Nach einem Eckball waren wir zu schläfrig und erneut war es der „Zehner“, der uns den Ball in die Ecke setzte, bevor wir merkten, was die Stunde geschlagen hatte – 1:3 (38.). Die Köpfe gingen erst einmal runter, aber es war noch genug Zeit. Das Anschlussstor musste fallen und alles wäre wieder offen. So einfach war es nicht, aber wenn es nur mit Finesse geht, dann muss man halt mal zeigen, was man so

kann: Tolle Flanke von links von Hannes in die Mitte, Lukas läuft ein und bugsiert in etwa 1,50 m Höhe den Ball mit dem Fuß ins Netz – 2:3. Andere hätten einfach den Kopf hingehalten, aber so sah es natürlich deutlich besser aus. In den letzten fünf Minuten riskierten wir alles, spielten mit vier Stürmern, zwei Abräumern im Mittelfeld und nur noch zwei Abwehrspielern. Das Risiko wurde belohnt, Hannes bekam im Strafraum einen Tritt ab und erneut zeigte der Schiedsrichter auf den Punkt. Hannes verwandelte nervenstark zum 3:3! Und das bedeutete dann direkt ein weiteres 9m-Schießen um den Einzug in die nächste Runde. Unsere Jungs verwandelten alle fünf Elfer wirklich traumhaft sicher, bei Leider klatschte der erste Versuch an den Pfosten. Diesen Vorsprung ließen wir uns nicht nehmen. Ein Riesenkompiment an die ganze Mannschaft, alle haben bis zum Ende daran geglaubt, dass hier noch ein Tor möglich war und als es geschafft war, nutzten wir den psychologischen Vorteil und zogen in die Runde der letzten Sechzehn ein.

Es spielten: Paul Weis (1 Tor), Erik Zahnleiter, Fabian Englert (1), Jannes Lang, Lia Bachmann, Rayan el-Macchi, Emil Drössler, Leano Wenzel, Niko de Maio (1), Lukas Amendt (1), Ben Heydenreich, Hannes Appel (3), Noel Wolz (1).

JFG Vorspessart U13 –

Kickers Kirchzell U13

0:6

### **0:6 – Tabellenführer Kirchzell war eine Nummer zu groß!**

In den letzten beiden Jahren war es uns jeweils gelungen, diesen Gegner mit 3:2 und 4:2 zu bezwingen, diesmal schafften wir es leider nicht. Drei Tage nach dem Pokalkrimi gegen Leider setzten uns die ein Jahr älteren Gäste mit ihrer Körperlichkeit, aber auch individuell und mannschaftlich gleichermaßen sofort unter Druck. Paul war aber sofort auf dem Posten und hielt die ersten beiden Schüsse sicher. Uns war von vornherein klar, dass wir nur aus einer verstärkten Defensive heraus agieren konnten und mit schnellen Gegenstößen über Leano, Lukas und Hannes unsere Chancen suchen mussten. Alle anderen Spieler hatten klare Defensivaufgaben. Das ging in den ersten Minuten zunächst gut auf, denn Lukas legte den Ball gut auf, aber Hannes wollte in sehr guter Position annehmen, anstatt es mit einem Kopfball direkt zu versuchen. Dann ging der Angriff von der anderen Seite aus, Lukas spritzte in die flache Hereingabe und der Torwart konnte den Ball mit einem Reflex an die Latte lenken. Mit einer von uns nicht optimal verteidigten Einzelleistung gingen die Gäste dann in Führung und nachdem Lukas in einer ähnlichen Situation erneut am Keeper und der Latte gescheitert war, wurden wir beim folgenden Eckball zu dritt von einem einzigen Stürmer dupiert. Wir hätten den Ball klären können/müssen, aber es gelang nicht und so ließ sich dieser nicht zweimal bitten – 0:2. Das war

dann auch der Halbzeitstand und obwohl wir uns nochmal sammeln und versuchen wollten, das Anschlussstor zu erzielen, irgendwann fiel das dritte Gegentor und die Phantasie, nochmal ins Spiel zurückzukommen, fehlte. So experimentierten wir in den letzten 15 Minuten gegen einen starken Gegner auch ein wenig, am Ende standen sechs Gegentore auf der Anzeigetafel und – anders als am Mittwoch – schossen wir einen 9m kurz vor dem Ende über das Tor. Dazu passend der Kommentar von unserem Sebi Weis: Macht nix, am Mittwoch waren die 9m wichtiger! Dem ist nichts hinzufügen. J

Es spielten: Paul Weis, Rayan el-Macchi, Janes Lang, Niko de Maio, Fabian Englert, Emil Drößler, Leano Wenzel, Hannes Appel, Lukas Amendt, Noel Wolz, Josh Neuberger, Cedric Ott

#### **U19-I:**

Am vergangenen Mittwoch waren wir im Pokal in Bessenbach zu Gast. Von Anfang an waren wir dominant und haben den Gegner unter Druck gesetzt. Wir spielten uns viele Torchancen heraus. Durch eine kämpferische und läuferische gute Leistung gewannen wir verdient mit 6:1.

Tore: Bennet Oberle (4. Min., 13. Min., 22. Min), Antonius Bachmann (29. Min., 35. Min.) und Miko Fischer (66. Min.)

Am Samstag spielten wir in Bad Kissingen gegen den 4. Platzierten SV Garitz. Wie gegen Bessenbachtal passte die kämpferische und läuferische Einstellung. Wir dominierten das Spiel klar und gingen durch Tobias Hagen in der 8. Minute in Führung. Über 90 Minuten hatte Garitz keine gefährlichen Torchancen. Wir fuhren mit einem verdienten 1:0 Sieg nach Hause.

#### **VORSCHAU:**

**U13-I** am Samstag, 12.10., 11:30 Uhr  
JFG Kickers Bachgau II – JFG Vorspessart in Pflaumheim

**U13-II** am Samstag, 12.10., 11:45 Uhr  
SV Großwallstadt – JFG Vorspessart in Großwallstadt

**U15-I** am Samstag, 12.10., 13:00 Uhr  
JFG Vorspessart – SV Großwallstadt in Roßbach

**U17-I** am Samstag, 12.10., 13:30 Uhr  
JFG Vorspessart – (SG) FC Bürgstadt in Leidersbach

**U19-I** am Samstag, 12.10., 15:00 Uhr  
(SG) TSV Essleben - JFG Vorspessart in Werneck

**U17-I** am Montag, 14.10., 17:30 Uhr  
(SG) SV Faulbach – JFG Vorspessart in Faulbach

**U13-I** am Mittwoch, 16.10., 17:00 Uhr  
FSV Teutonia Obernau – JFG Vorspessart in Obernau

---

## **Musikverein „Harmonie“ Hausen**

### **Termine:**

01.11.2024 Allerheiligen, 15 Uhr am Friedhof  
08.11.2024 Martintzug  
17.11.2024 Volkstrauertag  
01.12.2024 Adventskonzert  
08.12.2024 Weihnachtsfeier

---

## **Hundeverein Hausen**

### **Neues Trainingskonzept**

#### **Bewegung, Bindung und Spaß für Hund und Halter!**

Der Hundeverein Hausen startet mit einem innovativen Trainingsprogramm für seine Mitglieder. Gerätetraining, Gruppenspiele und Suchspiele fördern die Beweglichkeit, Konzentration und das Selbstbewusstsein Ihres Hundes – und stärken gleichzeitig die Bindung zwischen Ihnen und Ihrem Vierbeiner.

Das Training wird individuell auf die Fähigkeiten von Hund und Halter abgestimmt. Unsere erfahrenen Trainerinnen achten besonders auf die Körpersprache der Hunde.

Bei uns gilt: Keine Strafen – nur positive Verstärkung!

Teilnahmebedingungen: Mitgliedschaft im Verein, geimpfte, gesunde und sozialverträgliche Hunde.

### **Vorstellungstermin:**

**Sonntag, 13.10.2024 um 10:00 Uhr!**

Kommen Sie vorbei und informieren Sie sich unverbindlich!

---

## **Kolpingfamilie Hausen**

### **Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht**

Wie möchte ich medizinisch behandelt werden, wenn ich selbst nicht mehr in der Lage bin zu entscheiden? Wer soll für mich Entscheidungen treffen, wenn ich es nicht mehr kann?

Über Fragen wie diese sollten wir uns rechtzeitig Gedanken machen und Vorsorge treffen: Durch Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht können wir frühzeitig festlegen, wie wir diese Angelegenheiten regeln möchten.

**Peter Flohr, Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg, wird auf Einladung der Kolpingfamilie Hausen informieren und Fragen beantworten.**

**Montag, 28.10.2024 um 19:30 Uhr, im Begegnungshaus Hausen (neues Rathaus)**

Der Eintritt ist frei, und die gesamte Bevölkerung – ob Mitglieder oder Interessierte – ist herzlich eingeladen, teilzunehmen. Nutzen Sie diese Chance, sich umfassend zu informieren und Klarheit über Ihre persönliche Vorsorge zu gewinnen.

## Action for Kitz / Kids for Kitz Hausen e.V.

### Generalversammlung 24.10.2024

Die Vorstandschaft lädt alle Mitglieder und Interessierte zur Generalversammlung ein.

#### Termin:

Donnerstag 24. Oktober 2024 19:00 Uhr

#### Ort:

Begegnungshaus/Rathaus, Hauptstraße 60, 63840 Hausen, im Versammlungsraum der Vereine, 2. Stock, statt

#### Tagesordnung:

- Begrüßung
- Feststellung der Beschlussfähigkeit
- Bericht der 1. Vorsitzenden
- Bericht der Kassiererin
- Bericht der Kassenprüfer
- Aussprache zu den Berichten
- Wahl eines Wahlausschusses
- Entlastung Vorstandschaft und Kassiererin
- Neuwahlen (1. Vorsitzende/r; 2. Vorsitzende/r; Kassierer/-in; Beisitzer/innen; Kassenprüfer)
- Wünsche und Anträge
- Ausblicke und Neues

Anträge zur Versammlung können bis zum 16.10.2024 an die Vorstandschaft eingereicht werden.

## Bayerischer Bauernverband Ortsgruppe Hausen

### Winterlehrfahrt nach Wiesbaden für alle Frauen und Interessierte in Hausen

Winterlehrfahrt nach Wiesbaden. Bei einer Betriebserkundung lernen Sie das Traditionsunternehmen Henkel Freixenet kennen (Achtung: die Führung ist nicht barrierefrei – 100 Treppenstufen) und im Anschluss nehmen wir Sie mit auf eine kulturhistorische Stadtführung durch Wiesbaden. Nach der Stadtführung haben Sie die Möglichkeit, den sogenannten „Sternschnuppenmarkt“, der zu den schönsten Weihnachtsmärkten in Deutschland gehört, zu besuchen. Der Markt bietet eine wunderbare Gelegenheit, in die weihnachtliche Stimmung einzutauchen und gleichzeitig lokale Produkte und Kunstwerke zu entdecken.

Verbindliche Anmeldung bei Simone Lebert unter der Telefonnummer 0160-94572849, bis spätestens 13.10.2024. Der Fahrpreis beträgt € 55,00 pro Person (beinhaltet Beförderung, Eintritte, Führungen, usw.) und ist direkt bei der Anmeldung zu bezahlen.

Bei einem Ausfall ist von der angemeldeten Person selbst für Ersatz zu sorgen. Eine Rückerstattung des Fahrpreises ist nicht möglich.

## VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

### Monatstreffen Oktober

Wir laden alle Mitglieder und Freunde des VdK zu unserem Monatstreffen im Oktober ein.

Wir treffen uns am Donnerstag (!), 17.10.2024 um 15.00 Uhr im Cafe Friehs in Kleinwallstadt. Aufgrund der begrenzten Platzverhältnisse, meldet Euch bitte dringend bis zum 14.10.2024 telefonisch bei Renate Rosenfeld (Tel. 23635) an.

Wir freuen uns auf Euer Kommen und gesellige Stunden miteinander.



# ERST HELFEPIN

**KÜMMER DICH  
UM OPFER**

WWW.AKTION-TU-WAS.DE

Wir wollen,  
dass Sie  
sicher leben.

Ihre Polizei

## Herbsturlaub

Liebe Patienten,  
unsere Praxis ist vom **14.10. bis 25.10.24** wegen Urlaub geschlossen.  
Ab dem **28.10.** sind wir wieder wie gewohnt für Sie da!

### Vertretung übernehmen:

Praxis Dres. Heider      Tel.: 85 10  
Praxis Dr. Scheiber      Tel.: 7092625

In dringenden Fällen: Ärztl. Bereitschaftsdienst, Tel.: 116 117

In lebensbedrohlichen Notfällen: Im Notfall, Tel.: 112

**Ihr Praxisteam Fischer**



## Gold, Silber & Zinn! Ankauf in Mömlingen!

Schmuck, Barren, Münzen, Zahngold, Silberbesteck  
(auch versilbert) & Zinngeschirr.

Termine in unseren Geschäftsräumen auf Anfrage!  
Sofortige Barauszahlung! Wir zahlen BayernLB-Kurse!

**Schmitt-Kampmeier Consulting e.K.**  
Hauptstraße 18 • Mömlingen • Termin benötigt!  
**0 60 22 - 2 74 92 35 (Mo.- Fr.: 9 - 17 Uhr)**  
[www.schmitt-kampmeier.de](http://www.schmitt-kampmeier.de)

**Pietät** *Seit 45 Jahren  
an Ihrer Seite!*  
**Wegmann**

*Erd- Feuer- See- Naturbestattung  
Persönliche Betreuung  
Individuelle Gestaltung*

Aschaffenburg - Bardroffstr. 12

 **06021/23424**

[www.pietat-wegmann.de](http://www.pietat-wegmann.de)



*Wir sind in allen Ortsteilen  
gerne für Sie da...*

*...wenn der Mensch den  
Menschen braucht.*



BERK Immobilien

# GUTE MAKLER

sind selten.



[www.berk-online.de](http://www.berk-online.de)

# Wir reinigen Haushalte

(evtl. für Sie kostenfrei!)

Telefon 0 60 21 / 56 07 10 (von 9 – 16 Uhr)



**Fußner GmbH**  
Containerdienst – Entsorgung

**Containerstellung** von 3 bis 42 m<sup>3</sup> Inhalt.

**Wir entsorgen für Sie:**

- Mischabfall
- Altholz
- Bauschutt
- Grünabfall
- Schrott und Metall
- und vieles mehr



Wir beraten Sie gern! Sprechen Sie uns an.

Recyclinghof – Fußner GmbH  
Stockstädter Str. 100 • 63762 Großostheim  
Mail: [info@fussner.de](mailto:info@fussner.de) • [www.fussner.de](http://www.fussner.de)

Telefon: 0 60 26 – 26 91



Öffnungszeiten: Mo – Fr: 07:00 – 17:00 • Sa: 08:00 – 13:00



**Stell dir vor, du drückst  
und alle drücken sich.**  
Keine Ausreden! **MITMACHEN!**  
[www.ich-will-zur-feuerwehr.de](http://www.ich-will-zur-feuerwehr.de)

Freiwillige Feuerwehr  
Stromer Preiszeit für Ihre Sicherheit

Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt;  
für die Kirchennachrichten: Pfarrämter;

für den Anzeigenteil:

Buch- und Offsetdruckerei Tübel GmbH  
63911 Klingenberg a. Main, Philipp-Kachel-Straße 2  
Tel. 0 93 72 / 408 38 60, Fax 0 93 72 / 408 38 70  
[www.tuebel-druck.de](http://www.tuebel-druck.de), E-Mail: [email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)

- Für Druckfehler keine Haftung -

# Freunde und Nachbarn werben und Jahresabo gratis erhalten!

Empfehlen Sie unser Amts- und  
Mitteilungsblatt an Freunde,  
Verwandte oder Nachbarn und  
erhalten Sie als Dankeschön ein  
kostenloses Jahresabo!

Einfach Abo-Vertrag auf unserer  
Webseite herunterladen,  
ausfüllen und zu uns senden!

**Zur Webseite:**

[www.tuebel-druck.de/jahresabo-gratis](http://www.tuebel-druck.de/jahresabo-gratis)



Einfach  
scannen!



DRUCKEREI TÜBEL GMBH  
seit 1949

Philipp-Kachel-Str. 2 • 63911 Klingenberg  
E-Mail: [email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)

>> Jetzt bis  
**198,-**  
Euro sparen!\*

# Gesundes Sehen liegt in unserer DNA.

Brillen von der Stange können wir nicht.  
Für uns ist nachhaltiger Sehgenuss ein  
Komplett-Paket an individuellen Leistungen.  
Von der innovativen Augen- und Sehanalyse  
bis zum maßgefertigten UNIKAT Brillenglas.  
Und das können Sie sehen.



\* Sie sparen 60,- € beim Kauf einer Brille mit UNIKAT Einstärkengläsern oder 100,- € beim Kauf einer Brille mit UNIKAT Gleitsichtgläsern auf die Fassung + Sehverhaltensanalyse + Augenanalyse im Wert von insgesamt 98,- € gratis. Gültig bis 31.10.2024. Dieses Angebot ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Unsere Filialen finden Sie online unter: [www.schwind-sehen-hoeren.de](http://www.schwind-sehen-hoeren.de).  
SCHWIND SEHEN & HÖREN GmbH · Mainparkstraße 12 · 63801 Kleinostheim · Telefon 06027 - 9797000



[www.schwind-sehen-hoeren.de](http://www.schwind-sehen-hoeren.de)

**SCHWIND**   
SEHEN & HÖREN

von Unsicherheit, Angst und Ohnmacht  
zu **Stärke, Zuversicht und Handlungsfähigkeit**



Christina Schuck

Heilpraktikerin für Psychotherapie, Paartherapeutin, Coach

Rottweg 21 · 63872 Heimbuchenthal

Mobil: 0176 66 33 01 83 · [www.effekt-coaching.de](http://www.effekt-coaching.de)

WENN DIE KATASTROPHE KOMMT,  
SIND WIR BEREIT. KOMM, HILF MIT!

112

[www.ich-will-zur-feuerwehr.de](http://www.ich-will-zur-feuerwehr.de)

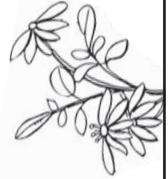
**Freiwillige Feuerwehr**  
Im Katastrophenfall unverzichtbar!

*„Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Stille,  
wie eine Zeit des Schmerzes und der Trauer.  
Aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.“*

Wallstraße 19 • 63839 Kleinwallstadt • Tel. 06022 - 509531

**BEERDIGUNGSINSTITUT  
BAUER GmbH** [www.beerdigungsinstitut-bauer.de](http://www.beerdigungsinstitut-bauer.de)

# Geschäftsauflösung zum 31. Oktober 2024



*Liebe Kundinnen und Kunden,*

schweren Herzens möchte ich Ihnen mitteilen, **dass ich mein Geschäft zum 31. Oktober 2024 schließen werde.** Es war mir eine Freude, Sie all die Jahre begleiten und verwöhnen zu dürfen. Diese Entscheidung ist mir nicht leichtgefallen, doch es ist an der Zeit, ein neues Kapitel aufzuschlagen. In all den Jahren durfte ich viele von Ihnen auf Ihrem Weg begleiten, Ihnen zu mehr Wohlbefinden verhelfen und dabei unzählige wunderbare Begegnungen erleben – dafür bin ich Ihnen sehr dankbar.

Damit Sie die Gelegenheit haben, sich von mir und meinem Geschäft zu verabschieden, lade ich Sie herzlich zu einem

**Sonderverkauf am 19. Oktober 2024** ein.

**Zwischen 10 und 15 Uhr** erwartet Sie neben tollen

*Angeboten auf Pflegeprodukte*

auch ein gemütliches Beisammensein bei **Kaffee und Kuchen.** Es wäre mir eine Freude, an diesem Tag noch einmal persönlich mit Ihnen ins Gespräch zu kommen.

**Falls Sie im Besitz von Gutscheinen sind,** möchte ich Sie daran erinnern, dass diese bis spätestens zum 31. Oktober 2024 eingelöst werden können oder sich den Gutscheinwert auszahlen zu lassen.

**Ich möchte Ihnen von Herzen** für Ihre Treue, Ihre Unterstützung und Ihr Vertrauen in all den Jahren danken. Es erfüllt mich mit großer Freude und Stolz, so viele positive Erlebnisse und Erinnerungen mitnehmen zu dürfen. Auch wenn dies das Ende meines Geschäfts ist, bleiben die schönen Erfahrungen und die Verbindungen, die ich mit Ihnen allen knüpfen durfte.

**Mit herzlichen Grüßen,  
Regina Müller**

*Reginas Fußpflege & more*  
**med. Fußpflege & Nageldesign**

Veit-Stoß-Str. 3 · 63839 Kleinwallstadt  
Mobil: 0170 18 10 514





## Von Kekes zu Kunstwerk!

Ob traditioneller Mürbeteig oder aromatischer Spekulatius – der Cookie Stamp von trodat® präsentiert sich als perfekte Ergänzung in der hauseigenen Backstube.

So werden schnell & einfach neue Möglichkeiten der Kekesdekoration eröffnet.





Jetzt  
kostenlos  
bewerten  
lassen!

**Kennen Sie den Wert Ihrer Immobilie?**  
Finden Sie es gleich heraus! Wir unterstützen Sie dabei.

Scannen Sie einfach den QR-Code oder kontaktieren Sie uns per Telefon oder Mail!



**Volksbank Immobilien**  
Ein Unternehmen der  
**Raiffeisen-Volksbank Miltenberg**

093 71 504 3280 | immobilien@voba-online.de | www.volksbank-immobilien.online

**Verkaufen Sie mit der Nr.1 !!!**  
Niemand vermittelt weltweit mehr Immobilien

**Neues Objekt**  
keine Käuferprovision

**EFH m. ELW**  
Waldrandlage! gr. Garten & Garage

ab € 1.477,-/mtl\*

**MainBogen**  
unsere Energie-Region

**Sulzbach a. Main**  
5 Zi., 169 m²Wfl., 626 m²Grund, Garage  
Sackgasse, sehr ruhige Lage & gepf.  
Umfeld, solide Bauweise: Betonkeller,  
großzügiger Whg.zuschnitt, 2 Bäder,  
GWC, Fußbhzg., gr. Keller/ Dachboden  
uneinsehbarer Garten, super Fernsicht  
**€ 564.900,-**  
EVA, 274,1 kWh/m²a, Öl, BJ1980, H

**Ihre professionellen Ansprechpartner in Immobilienfragen!**  
**06022 - 265 70 17**  
www.remax-obernburg.de

**Frank Völker**

☆☆☆☆  
**FITNESSCENTER**  
ELSENFELD

**Gemeinsam abnehmen!**  
50 Teilnehmer\*innen gesucht  
landesweite Bauchwegstudie

Risiko Bauchfett

Unsere Teilnehmer feiern ihre ersten Erfolge:  
4 cm weniger Bauchumfang  
nach den ersten 2 Wochen!

**mach mit!**

Goethestr. 42 - 63820 Elsenfeld -  
**Rechts neben Bauer Markt!**  
Tel.: 06022 623486 info@fc-e.de



CAP Markt  
Frühlingstraße 4  
63839 Kleinwallstadt  
Telefon: 0 60 22 / 507 39 13

Wir bieten unseren Kunden an:  
**Vom 9.10. bis 15.10.2024** in unserem



**2 Apfelberliner** nur **2,70 €**

**3 Kraftmeierbrötchen** nur **2,30 €**

**1 Kaffee Crema mit  
1 Schokocrossaint** nur **3,10 €**

Für Druckfehler keine Haftung!



Wenn die Seele Flügel bekommt, sind wir  
mit Herz und Verstand an Ihrer Seite!

In der Stunde des Verlustes eines geliebten Menschen ist die richtige Betreuung unerlässlich.

Wir versprechen Ihnen eine persönliche und einfühlsame Betreuung, einen liebevollen Umgang mit dem Verstorbenen sowie einen individuellen und würdevollen Abschied!

*Zeitgemäß.*  
Für besondere Menschen.

*Individuell.*  
Für besondere Erinnerungen.

*Persönlich.*  
Für besondere Situationen.

Besuchen Sie unsere Gedenkseite, entzünden Sie eine Kerze und finden Sie aktuelle Bestattungstermine:  
[www.trauerhilfemitherz.de/gedenkseiten/](http://www.trauerhilfemitherz.de/gedenkseiten/)



*Trauerhilfe mit Herz*  
Bestattungen  Brand

... auf allen Friedhöfen für Sie tätig.  
[info@trauerhilfemitherz.de](mailto:info@trauerhilfemitherz.de)

Hauptstraße 133a | 63849 Leidersbach  
Spessartstraße 11 | 63834 Sulzbach

Tel. 06092 / 465 9999 o. 06028 / 948 2070